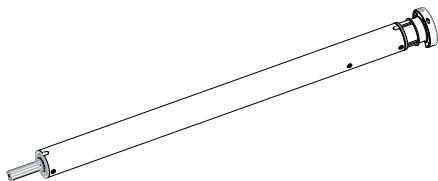




DESIGNED FOR
SILENCE



ACT FOR
GREEN



Sonesse 30 DCT

- EN** Instructions
- FR** Notice
- ES** Instrucciones
- IT** Istruzioni

somfy[®]

ORIGINAL INSTRUCTIONS

These instructions apply to all Sonesse 30 DCT drives, the different versions of which are available in the current catalogue.

CONTENTS

| | |
|---|-----------|
| 1. Prior information..... | 5 |
| 1.1. Field of application..... | 5 |
| 1.2. Liability | 5 |
| 2. Installation..... | 6 |
| 2.1. Assembly | 6 |
| 2.2. Compatible power supplies (for US only) | 9 |
| 2.3. Wiring | 9 |
| 2.4. Commissioning | 11 |
| 2.5. Tips and advice on installation..... | 13 |
| 3. Use and maintenance | 16 |
| 3.1. Mode selection: Roller or Tilting Mode | 16 |
| 3.2. Controlling Up, Down, my: in Roller mode | 17 |
| 3.3. Controlling Up, Down, my: in Tilting mode | 18 |
| 3.4. Favourite position (my) | 18 |
| 3.5. Adjusting the speed | 19 |
| 3.6. Tips and advice on operation | 20 |
| 4. Technical data | 21 |

GENERAL INFORMATION

Safety instructions



DANGER

Indicates a danger which may result in immediate death or serious injury.



WARNING

Indicates a danger which may result in death or serious injury.



PRECAUTION

Indicates a danger which may result in minor or moderate injury.



CAUTION

Indicates a danger which may result in damage to or destruction of the product.

1. PRIOR INFORMATION

1.1. Field of application

The Sonesse 30/24 drives are designed to drive all types of interior blinds and projection screens up to 2 Nm except pantographs.

The installer, who must be a motorisation and home automation professional, must ensure that the motorised product is installed in accordance with the standards in force in the country in which it is installed such as EN 13120 relating to interior blinds.

1.2. Liability

Before installing and using the drive, please read **these instructions carefully**.

In addition to the instructions provided in this guide, please also comply with the instructions provided in the attached **Safety instructions** document.

The drive must be installed by a home motorisation and automation professional, in accordance with Somfy's instructions and the applicable regulations in the country of installation.

Any operation of the drive outside the field of application described above is prohibited. Such use, and any failure to comply with the instructions given in this guide and in the attached **Safety instructions** document, absolves Somfy of any liability and invalidates the warranty.

After installing the drive, the installer must inform his customers of the operating and maintenance conditions for the drive and must provide them with the operating and maintenance instructions, and the attached **Safety instructions** document. Any After-Sales Service operation on the drive must be performed by a home motorisation and automation professional.

Never begin installing without first checking the compatibility of this product with the associated equipment and accessories. If in doubt when installing this product and/or to obtain additional information, contact a Somfy representative or visit the website **www.somfy.com**.

Using this drive with any power supply which is not listed in the attached "Compatibility matrix" document or in the drive leaflet shall also render invalid any Somfy warranty and release Somfy from any liability.

2.INSTALLATION

WARNING

- *These instructions are mandatory for the home motorisation and automation professional installing the drive.*
- *Comply with current standards and legislation in the country of installation.*

CAUTION

- *Never drop, knock or puncture the drive or immerse it in liquid.*
- *Install an individual control point for each drive.*
- *To insure optimized silent operation, the gaps between the drive, the accessories, the tube and the tube end piece must be minimized.*
- *Never cut or remove the cable label.*

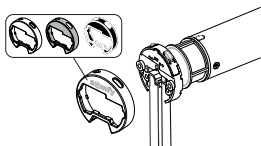
2.1.Assembly

2.1.1.Replace the head cover with a different color (Optional)

NOTICE

Head has interchangeable covers to fit with the fabric.

- 1] Unclip the cover.
- 2] Clip the new cover on the head.

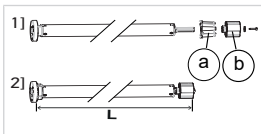


2.1.2.Preparing the drive

CAUTION

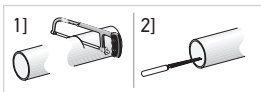
- *Sonesse 30 DCT : interior diameter of the tube has to be $\varnothing 28.8$ mm or greater.*
- *The crown is mandatory.*

- 1] Fit the accessories required to integrate the drive into the tube:
 ⇒ Fit the crown (a) and the wheel (b) to the drive.
- 2] Measure the length (L) between the inner edge of the drive head and the rim of the wheel.



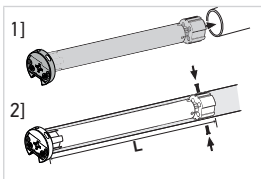
2.1.3. Preparing the tube

- 1] Cut the tube to the required length.
- 2] Deburr the tube and remove the debris.



2.1.4. Assembling the drive-tube

- 1] Slide the drive into the tube. For tubes with a smooth interior, position the cut notch on the crown.
- 2] The wheel must be locked in place to prevent any movement in the tube.



- This can be achieved by fastening the tube to the wheel using self-tapping screws, or steel pop rivets, placed between 5 mm and 15 mm from the outer edge of the wheel, regardless of the tube.
- or by using a wheel lock, for non-smooth tubes.



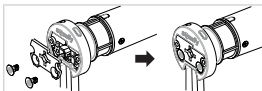
CAUTION

The screws or pop rivets must only be fastened on the wheel and not on the drive.

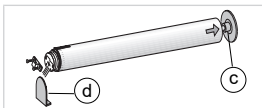
2.1.5. Installing the drive-tube assembly

⚠ CAUTION

- *The motorised product must not be compressed between the brackets.*
 - *Do not use the plastic cross without the metal bracket adapter.*
- The drive can be fixed directly onto the drive bracket (the screw holes are spaced 29 mm apart). Use 2 screws (3.5 x 9 mm). A manual tightening torque of 1 Nm is recommended.
 - Drive plates are also available in the current catalogue (Select the correct drive plate adapted to the bracket and check the torque requirements in the system). Use the 2 screws (3 x 6 mm) delivered with the motor plate. A manual tightening torque of 0.6 Nm is recommended.



- 1] Screw the bracket adapter to the drive head.
- 2] Install and fix the drive-tube assembly onto the end bracket (c) and onto the drive bracket (d).



⚠ CAUTION

- *Do not let the tube hanging by the head side only.*
- *Ensure that the drive-tube assembly is secured onto the end bracket. This operation prevents the tube-drive assembly from coming out of the end bracket attachment.*
- *Light gap reduced: Do not pinch cable or be careful they are not in contact with moving parts.*

2.2. Compatible power supplies (for US only)

For USA and CANADA, use only SOMFY power supply listed in the leaflet. For other countries, see Compatibility Matrix document for appropriate power supply.

| References | Designations |
|------------|--|
| 1870196 | 5 motors / Somfy Control Distribution panel |
| 1870192 | 10 motors / Somfy Control Distribution panel |
| 1870197 | 15 motors / Somfy Control Distribution panel |
| 1870198 | 20 motors / Somfy Control Distribution panel |
| 1870259 | Somfy Power Panel |

2.3. Wiring

2.3.1. Wiring of the power cable



WARNING

To ensure electrical safety, this Class III drive must be powered by a "class 2" power source (SELV - Safety Extra Low Voltage) + LPS (Limited Power Supply).



PRECAUTION

- *Cables routed through a metal wall must be protected and insulated by sleeving or sheathing.*
- *Secure the cables to prevent any contact with moving parts.*
- *If the drive is used outdoors and if the power supply cable is of the H05-VVF type, run the cable in a UV-resistant duct, e.g. trunking.*
- *The drive cable cannot be removed. If it is damaged, return the drive to the After-Sales department.*



CAUTION

- *Leave the drive power supply cable accessible: the product must be easily replaceable.*
- *Always make a loop in the power supply cable to prevent water from entering the drive.*

⚠ CAUTION

- The product is intended for being supplied by Class II output of an external power supply.
- Do not use an extension cord. If the power supply cord is too short, have a qualified electrician install an outlet near the motorised product.

i NOTICE

Sonesse 30 DCT is a dry contact drive. It can't be controlled with power going through the setting tool cable.

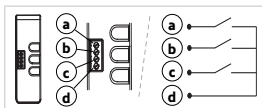
Connect the drive to the power supply:

- Black wire: -
- Red wire: +

2.3.2. Wiring of the control point

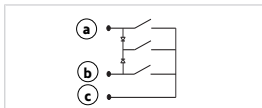
2.3.2.1. Setting tool or 4 wires switch

- (a): Up (White/Blue wire)
 (b): Stop (Blue wire)
 (c): Down (White/Orange wire)
 (d): Common (Orange wire).



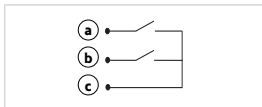
2.3.2.2. Smoove IB+

- (a): Up (White/Blue wire) or Down (White/Orange wire)
 (b): Up (White/Blue wire) or Down (White/Orange wire)
 (c): Common (Orange wire).

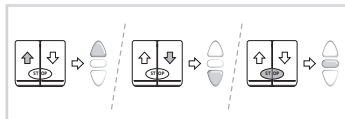


2.3.2.3. Wall switch

- (a): Up (White/Blue wire) or Down (White/Orange wire)
 (b): Up (White/Blue wire) or Down (White/Orange wire)
 (c): Common (Orange wire).



2.3.2.4. Correspondence



2.4. Commissioning

NOTICE

Orange LED blinks continuously in setting mode.

2.4.1. Checking the direction of rotation

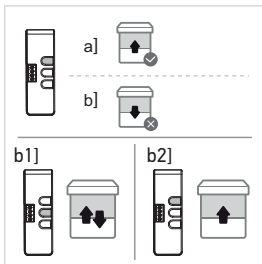
Press the **Up** button on the setting tool:

a] If the motorised product rises, the direction of rotation is correct: move onto **Setting the end limits** [► 11].

b] If the motorised product lowers, the direction of rotation is incorrect: move onto the next step.

b1] Press the **Stop** button on the setting tool until the motorised product moves up and down: the direction of rotation has been modified and green LED blinks 5 times.

b2] Press the **Up** button on the setting tool to check the direction of rotation.



2.4.2. Setting the end limits

NOTICE

The end limits can be set in any order.

NOTICE

With the setting tool, it is possible to cancel and exit the end limits setting mode by simultaneously pressing the Up, Stop and Down buttons. This mode is also cancelled with inactivity of 2 minutes.

- 1] Press and hold the **Up** button to move the motorised product to the desired up position. If necessary, adjust the up position using the **Up** or **Down** buttons.

- 2] **To memorize the up limit:** Press the **Stop** and **Down** buttons simultaneously and release once the motorised product begins to move.

⇒ The up limit is memorized and green LED blinks 5 times.

- 3] Press the **Stop** button when the motorised product reaches the desired down position. If necessary, adjust the down position using the **Up** or **Down** buttons.

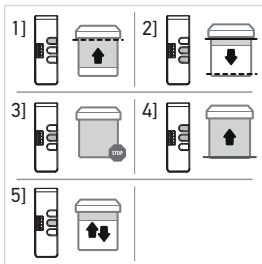
- 4] **To memorize the down limit:** Press the **Stop** and **Up** buttons simultaneously and release when the motorised product begins to move.

⇒ The down limit is memorized and green LED blinks 5 times.

⇒ The motorised product moves up and stops at its upper limit.

- 5] **To confirm and complete end limits programming:** Press and hold the **Stop** button until the motorised product briefly moves up and down.

→ The end limits are recorded and green LED blinks 5 times.



2.5. Tips and advice on installation

2.5.1. Questions about the product?

| Observations | Possible causes | Solutions |
|---|---|---|
| The motorised product is noisy. | The wheel and the crown are not adapted to the used tube. | Change the wheel and the crown. |
| | The mechanical plays between drive, accessories, tube and end of tube are too high. | The mechanical plays between drive, accessories, tube and end of tube must be decreased to the minimum. |
| | The wheel is not properly fixed to the tube. | Fix the wheel properly to the tube. |
| | The equipment is constrained between the brackets. | Decrease the constraint between the brackets. |
| | The length of the notch is not adapted to the drive hook or to the used crown. | Adapt the length of the notch to the drive hook or to the used crown. |
| | Debris, screws or other are in the tube. | Empty the tube. |
| | The temperature of the environment is not in conformity with the operating temperature. | Change the environment temperature. |
| The motorised product stops too soon or too late. | The end limits of the motorised product slip. | Re-set the end limits referring to Readjusting the end limits ▶ 15] |
| | End-limits are not properly adjusted. | Adjust the end-limit referring to Readjusting the end limits ▶ 15] |

| Observations | Possible causes | Solutions |
|--------------------------------------|---|---|
| | The motorised product does not fall within the recommended weight limits. | Check the compatibility of the motorised product. Consult a Somfy contact or visit www.somfy.com . |
| The motorised product does not work. | Wiring is incorrect. | Check the wiring and modify it if necessary. |
| | The drive is neither set nor paired. Orange LED lights fixed on. | Proceed to <u>Commissioning</u> [▶ 11] |
| | The drive is in setting mode. Orange LED blinks. | Proceed to <u>Setting the end limits</u> [▶ 11]. |
| | The drive is in thermal protection mode. LED Red = ON then lights OFF. | Wait for the drive to cool down. |
| | An obstacle hinders the movement of the motorised product. The Red LED lights fixed on. | Remove the obstacle. |
| | Drive position is out of the end limits. Red LED blinks 2 times intermittently and continually. | Proceed to <u>Setting the end limits</u> [▶ 11] |

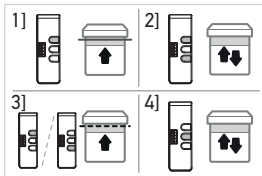
2.5.2. Readjusting the end limits

i NOTICE

Orange LED blinks slowly until the new end limit is recorded.

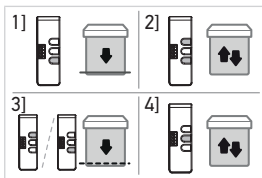
2.5.2.1. Readjusting the upper end limit

- 1] Briefly press the **Up** button, to move the motorised product to the upper end limit.
- 2] Press and hold the **Up** and **Down** buttons simultaneously until the motorised product briefly moves Up and Down.
- 3] Press and hold the **Up** or **Down** button to move the motorised product to the new desired position.
- 4] To confirm the new position press and hold the **Stop** button until the motorised product briefly moves up and down and green LED blinks 5 times.



2.5.2.2. Readjusting the lower end limit

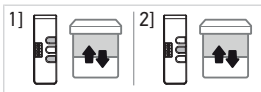
- 1] Briefly press the **Down** button to move the motorised product to the lower end limit.
- 2] Press and hold the **Up** and **Down** buttons simultaneously until the motorised product briefly moves up and down.
- 3] Press and hold the **Up** or **Down** button to move the motorised product to the new desired position.
- 4] To confirm the new position press and hold the **Stop** button until the motorised product moves up and down and green LED blinks 5 times.



2.5.3. Modifying the drive rotation direction

To reverse the drive rotation direction:

- 1] Press and hold the **Up and Down** buttons simultaneously until the motorised product briefly moves up and down.
- 2] Press and hold the **Stop** button until the motorised product briefly moves up and down.



2.5.4. Erasing the memory of the drive (factory default)

To reset the drive, press and hold the drive head programming button or the **Up, Stop and Down** buttons simultaneously, until the motorised product briefly moves up and down **3 times**.

→ All the settings are erased. Green LED blinks 5 times then orange LED is fixed on.



3. USE AND MAINTENANCE

ⓘ NOTICE

This drive does not require any maintenance operations.

3.1. Mode selection: Roller or Tilting Mode

The drive is designed to work in 2 modes: Tilting mode or Roller mode.

This feature allows the drive to be set according to the type of application.

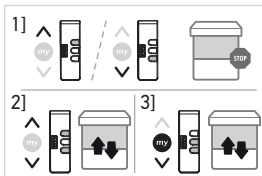
ⓘ NOTICE

The drive is set (by default) to work in Roller mode.

To change the mode:

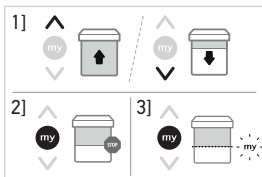
- 1] Move the motorised product away from the end limits.
- 2] Simultaneously press and hold the **Up** and **Down** buttons until the motorised product briefly moves up and down.
- 3] Press and hold the **my/Stop** and **Down** buttons simultaneously until the motorised product briefly moves up and down to change from Roller mode to Tilting mode.

→ Green LED blinks twice to indicate that the drive is in **Roller mode** or three times to indicate that the motor is in **Tilting mode**.



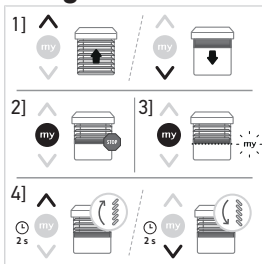
3.2. Controlling Up, Down, my: in Roller mode

- 1] To move the motorised product from a limit to the other limit, briefly press the **Up** or **Down** button.
- 2] To stop the motorised product, briefly press the **my** button.
- 3] If a favourite position (**my**) is recorded: To move the motorised product to the favourite position (**my**), briefly press the **my** button.



3.3. Controlling Up, Down, my: in Tilting mode

- 1] To move the motorised product from a limit to the other limit, briefly press (less than 0.5 s) the **Up** or **Down** button.
- 2] To stop the motorised product, press the **my** button.
- 3] If a favourite position (**my**) is recorded: To move the motorised product to the favourite position (**my**), briefly press the **my** button. The motorised product automatically moves to the down end limit (first) then to the favourite position (**my**).
- 4] To tilt the slats, press and hold the **Up** or **Down** button until the slats reach the desired position.



3.4. Favourite position (my)

NOTICE

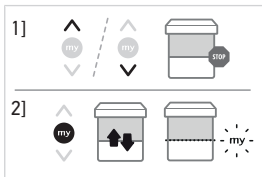
An intermediate position, which is called the "favourite (my) position" and is different from the upper and lower positions, can be programmed.

3.4.1. Programming or modifying the favourite (my) position

NOTICE

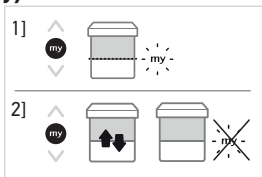
Only one favourite (my) position is permitted.

- 1] Place the motorised product in the desired favourite position (**my**).
- 2] Press and hold the **my** button until the motorised product briefly moves up and down:
 - The desired favourite position (**my**) is programmed and green LED blinks 5 times.



3.4.2. Deleting the favourite position (my)

- 1] Press the **my** button:
 - ⇒ The motorised product starts to move and stops in the favourite position (my).
- 2] Press and hold the **my** button until the motorised product briefly moves up and down:
 - The favourite position (my) is deleted and green LED blinks 5 times.



3.5. Adjusting the speed

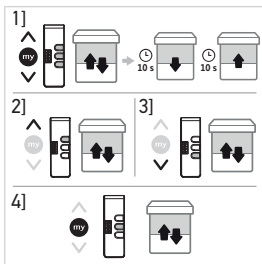
NOTICE

Orange LED blinks slowly in this mode.

NOTICE

With the setting tool, it is possible to cancel and exit the speed adjustment mode by simultaneously pressing the Up, Stop and Down buttons. This mode is also cancelled with inactivity of 2 minutes.

- 1] Move the motorised product away from the end limits. Press and hold the **Up, my/Stop** and **Down** buttons simultaneously, until the motorised product briefly moves up and down once.
 - ⇒ The motorised product moves up and down automatically in 10 second cycles and green LED blinks 5 times to validate entering in speed adjustment mode.
- 2] To increase the speed, press and hold the **Up** button until the motorised product briefly moves up and down and green LED blinks 5 times. Repeat as needed.



① **NOTICE**

Maximum speed is reached when the motorised product moves briefly 3 times in one direction and 3 times in the other direction. Red LED blinks 3 times and 3 times intermittently.

- 3] To decrease the speed, press and hold the **Down** button until the motorised product briefly moves up and down. Repeat as needed.

① **NOTICE**

Minimum speed is reached when the motorised product moves briefly 3 times in one direction and 3 times in the other direction.

- 4] To confirm the new speed, press and hold the **my/Stop** button until the motorised product briefly moves up and down and green LED blinks 5 times.

① **NOTICE**

Other functions are available, for more information, contact your Somfy representative.

3.6. Tips and advice on operation

3.6.1. Questions about the product?

| Observations | Possible causes | Solutions |
|---|--|----------------------------------|
| The motorised product does not operate. | The drive is in thermal protection mode. LED Red = ON then lights OFF. | Wait for the drive to cool down. |

| Observations | Possible causes | Solutions |
|--------------|---|----------------------|
| | An obstacle hinders the movement of the motorised product. The Red LED lights fixed on. | Remove the obstacle. |

**NOTICE**

If the motorised product still does not work, contact a drive and home automation professional.

4. TECHNICAL DATA

| | |
|---------------------------|----------------------------|
| Power supply | 24V |
| Operating temperature | 0°C - 60°C |
| Operating time | 6 min |
| Input current | 0.7 A |
| Index protection rating | IP30 (For indoor use only) |
| Safety level | Class III |
| Torque | 2 N · m |
| Adjustable speed | 6-28 rpm |
| Roller speed (by default) | 25 rpm |

 **NOTICE**

For additional information on the technical data for this drive contact your Somfy representative.



Please separate storage cells and batteries from other types of waste and recycle them via the local collection facility.



We care about our environment. Do not dispose of the appliance with usual household waste. Give it to an approved collection point for recycling.



SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCE as manufacturer hereby declares that the drive covered by these instructions and used as intended according to these instructions is in compliance with the essential requirements of the applicable European Directives and in particular of the Machinery Directive 2006/42/EC, and the EMC Directive 2014/30/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at www.somfy.com/ce.

Philippe Geoffroy, Approval manager, acting on behalf of Activity director, Cluses, 02/2023.

US Patents 6979962, patent pending.



Somfy limited, Yeadon LS19 7ZA UK hereby declares that the drive covered by these instructions when marked for input voltage 230V~50Hz and used as intended according to these instructions, is in compliance with UK legislation of Machinery safety regulations S.I.2008 N°1597. The full text of the UKCA declaration of conformity is available at www.somfy.co.uk. Steven MONTGOMERY, Managing Director Somfy Ltd UK & Ireland, Yeadon, 02/2023.

NOTICE TRADUITE

Cette notice s'applique à toutes les motorisations Sonesse 30 DCT dont les déclinaisons sont disponibles au catalogue en vigueur.

SOMMAIRE

| | |
|--|-----------|
| 1. Informations préalables | 25 |
| 1.1. Domaine d'application | 25 |
| 1.2. Responsabilité | 25 |
| 2. Installation | 26 |
| 2.1. Assemblage | 26 |
| 2.2. Alimentations secteur compatibles (États-Unis uniquement) | 29 |
| 2.3. Câblage | 29 |
| 2.4. Mise en service | 31 |
| 2.5. Astuces et conseils d'installation | 33 |
| 3. Utilisation et maintenance | 37 |
| 3.1. Sélection du mode : mode enroulement ou orientation | 37 |
| 3.2. Montée, Descente, my : en mode enroulement | 38 |
| 3.3. Montée, Descente, my : en mode orientation | 39 |
| 3.4. Position favorite (my) | 39 |
| 3.5. Ajustement de la vitesse | 40 |
| 3.6. Astuces et conseils d'utilisation | 42 |
| 4. Caractéristiques techniques | 42 |

GÉNÉRALITÉS

Consignes de sécurité



DANGER

Signale un danger entraînant immédiatement la mort ou des blessures graves.



AVERTISSEMENT

Signale un danger susceptible d'entraîner la mort ou des blessures graves.



PRÉCAUTION

Signale un danger susceptible d'entraîner des blessures légères ou moyennement graves.



ATTENTION

Signale un danger susceptible d'endommager ou de détruire le produit.

1. INFORMATIONS PRÉALABLES

1.1. Domaine d'application

Les motorisations Sonesse 30/24 sont conçues pour motoriser tous types de stores d'intérieur et d'écrans de projection jusqu'à 2 Nm à l'exception des pantographes.

L'installateur, professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat, doit s'assurer que l'installation du produit motorisé respecte les normes en vigueur dans le pays d'utilisation, notamment la norme EN 13120 relative aux stores d'intérieur.

1.2. Responsabilité

Avant d'installer et d'utiliser la motorisation, lire **attentivement cette notice**.

Outre les consignes de cette notice, respecter également les consignes détaillées dans le document joint **Consignes de sécurité**.

La motorisation doit être installée par un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat, conformément aux consignes de Somfy et à la réglementation applicable dans le pays de mise en service.

Toute utilisation de la motorisation hors du domaine d'application décrit ci-dessus est interdite. Elle exclurait, comme tout irrespect des consignes figurant dans cette notice et dans le document joint **Consignes de sécurité**, toute responsabilité et garantie de Somfy.

Après l'installation de la motorisation, l'installateur doit informer ses clients des conditions d'utilisation et de maintenance de la motorisation et doit leur transmettre les consignes d'utilisation et de maintenance, ainsi que le document joint **Consignes de sécurité**. Toute opération de Service Après-Vente sur la motorisation nécessite l'intervention d'un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

Avant toute installation, vérifier la compatibilité de ce produit avec les équipements et accessoires associés. Si un doute apparaît lors de l'installation de ce produit et / ou pour obtenir des informations complémentaires, consulter un interlocuteur Somfy ou aller sur le site **www.somfy.com**.

L'utilisation de cette motorisation avec des alimentations non listées dans le document joint « Matrice de compatibilité » ou la notice de la motorisation exclurait également toute responsabilité et garantie de Somfy.

2.INSTALLATION

⚠ AVERTISSEMENT

- *Consignes à suivre impérativement par le professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat réalisant l'installation de la motorisation.*
- *Se conformer aux normes et à la législation en vigueur dans le pays d'installation.*

⚠ ATTENTION

- *Ne jamais laisser tomber, choquer, percer, immerger la motorisation.*
- *Installer un point de commande individuel pour chaque motorisation.*
- *Pour optimiser le fonctionnement silencieux, les jeux entre la motorisation, les accessoires, le tube et l'embout du tube doivent être minimisés.*
- *Ne jamais couper ni retirer l'étiquette du câble.*

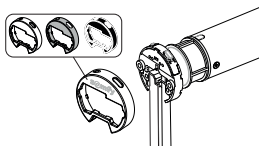
2.1.Assemblage

2.1.1.Remplacement du cache de la tête de la motorisation par une autre couleur (facultatif)

ⓘ INFORMATION

Le cache de la tête peut être changé pour s'adapter au coloris du tissu.

- 1] Déclipser le cache.
- 2] Clipser le nouveau cache sur la tête.



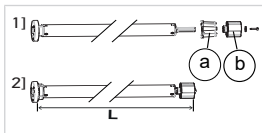
2.1.2.Préparation de la motorisation

⚠ ATTENTION

- *Sonesse 30 DCT : le diamètre intérieur du tube doit être de 28,8 mm ou plus.*
- *La couronne est obligatoire.*

- 1] Monter les accessoires nécessaires à l'intégration de la motorisation dans le tube :

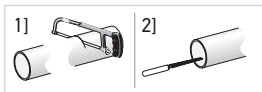
⇒ Monter la couronne (a) et la roue (b) sur la motorisation.



- 2] Mesurer la longueur (L) entre le bord intérieur de la tête de la motorisation et l'extrémité de la roue.

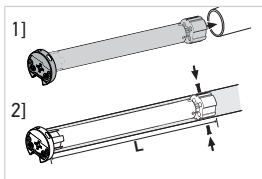
2.1.3. Préparation du tube

- 1] Couper le tube à la longueur désirée.
- 2] Ébavurer le tube et éliminer les copeaux.



2.1.4. Assemblage motorisation-tube

- 1] Glisser la motorisation dans le tube. Pour les tubes lisses à l'intérieur, positionner l'encoche découpée sur la couronne.
- 2] La roue doit être bloquée en translation pour éviter tout mouvement dans le tube.



- Cela peut se faire en fixant le tube sur la roue à l'aide de vis Parker ou rivets pop acier placés entre 5 et 15 mm de l'extrémité extérieure de la roue, quel que soit le tube.
- Ou par l'utilisation d'un stop roue, pour les tubes non lisses.

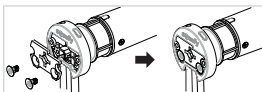
⚠ ATTENTION

Les vis ou les rivets pop ne doivent pas être fixés sur la motorisation mais uniquement sur la roue.

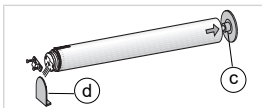
2.1.5. Montage de l'ensemble motorisation-tube

ATTENTION

- *Le produit motorisé ne doit pas être comprimé entre les supports.*
 - *Ne pas utiliser la croix en plastique sans l'adaptateur de support métallique.*
- La motorisation peut être fixée directement sur son support (les orifices des vis sont espacés de 29 mm). Utiliser 2 vis (3,5 x 9 mm). Couple de serrage manuel recommandé : 1 Nm.
 - Des platines intégrées sont également disponibles au catalogue en vigueur (sélectionner la platine correspondant au support et vérifier les contraintes de couple dans le système). Utiliser les 2 vis (3 x 6 mm) fournies avec la platine. Couple de serrage manuel recommandé : 0,6 Nm.



- 1] Visser l'adaptateur du support sur la tête de la motorisation.
- 2] Installer et fixer l'ensemble motorisation-tube sur le support embout (c) et sur le support motorisation (d).



ATTENTION

- *Ne pas laisser pendre le tube par le côté tête.*
- *S'assurer que l'ensemble tube-motorisation est verrouillé sur le support embout. Cette opération permet d'éviter à l'ensemble motorisation-tube de sortir de la fixation du support embout.*
- *Fente réduite : ne pas pincer le câble et veiller à ce qu'il ne soit en contact avec aucune pièce en mouvement.*

2.2. Alimentations secteur compatibles (États-Unis uniquement)

États-Unis et Canada : utiliser exclusivement l'alimentation SOMFY indiquée dans la notice. Pour les autres pays, consulter le document « Matrice de compatibilité » pour savoir quelle alimentation utiliser.

| Référence | Désignation |
|-----------|--|
| 1870196 | 5 motors / Somfy Control Distribution panel |
| 1870192 | 10 motors / Somfy Control Distribution panel |
| 1870197 | 15 motors / Somfy Control Distribution panel |
| 1870198 | 20 motors / Somfy Control Distribution panel |
| 1870259 | Somfy Power Panel |

2.3. Câblage

2.3.1. Câble d'alimentation



AVERTISSEMENT

Pour assurer une sécurité électrique efficace, cette motorisation de Classe III doit obligatoirement être alimentée par une source de tension de Classe 2 « TBTS » (Très Basse Tension de Sécurité) + une source d'alimentation limitée (LPS).



PRÉCAUTION

- Les câbles traversant une paroi métallique doivent être protégés et isolés par un manchon ou un fourreau.
- Attacher les câbles pour éviter tout contact avec une partie en mouvement.
- Si la motorisation est utilisée en extérieur, et si le câble d'alimentation est de type H05 VVF, alors installer le câble dans un conduit résistant aux UV, par exemple sous goulotte.
- Le câble de la motorisation n'est pas démontable. S'il est endommagé, retourner la motorisation au SAV.

△ ATTENTION

- Laisser le câble d'alimentation de la motorisation accessible : le produit doit pouvoir être remplacé facilement.
- Toujours faire une boucle sur le câble d'alimentation pour éviter la pénétration d'eau dans la motorisation.

△ ATTENTION

- Le produit est destiné à être alimenté par une sortie Classe II d'un bloc d'alimentation externe.
- Ne pas utiliser de rallonge. Si le câble d'alimentation est trop court, demander à un électricien professionnel d'installer une prise à proximité du produit motorisé.

ⓘ INFORMATION

Sonesse 30 DCT est une motorisation à contact sec. Elle ne peut pas être pilotée avec une puissance traversant le câble de l'outil de réglage.

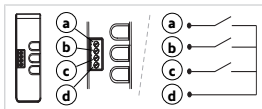
Connecter la motorisation à l'alimentation électrique :

- Fil noir : -
- Fil rouge : +

2.3.2. Câblage du point de commande

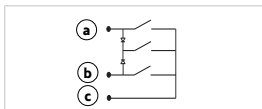
2.3.2.1. Outil de réglage ou inverseur 4 fils

- (a) : Montée (fil blanc/bleu)
 (b) : Stop (fil bleu)
 (c) : Descente (fil blanc/orange)
 (d) : Commun (fil orange).



2.3.2.2. Smoove IB+

- (a) : Montée (fil blanc/bleu) ou Descente (fil blanc/orange)
 (b) : Montée (fil blanc/bleu) ou Descente (fil blanc/orange)
 (c) : Commun (fil orange).

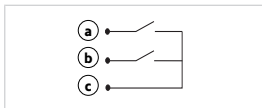


2.3.2.3. Inverseur mural

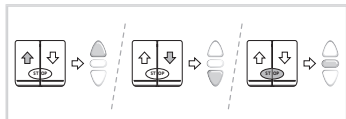
(a) : Montée (fil blanc/bleu) ou Descente (fil blanc/orange)

(b) : Montée (fil blanc/bleu) ou Descente (fil blanc/orange)

(c) : Commun (fil orange).



2.3.2.4. Correspondance



2.4. Mise en service

ⓘ INFORMATION

La DEL orange clignote continuellement en mode réglage.

2.4.1. Contrôle du sens de rotation

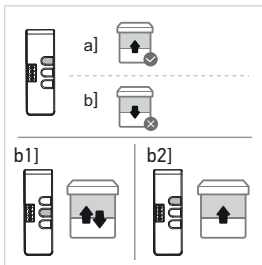
Appuyer sur la touche **Montée** sur l'outil de réglage :

a] Si le produit motorisé monte, le sens de rotation est correct : passer à **Réglage des fins de course** [► 32].

b] Si le produit motorisé descend, le sens de rotation est incorrect : passer à l'étape suivante.

b1] Appuyer sur la touche **Stop** de l'outil de réglage jusqu'au va-et-vient du produit motorisé : le sens de rotation a été modifié et la DEL verte clignote 5 fois.

b2] Appuyer sur la touche **Montée** de l'outil de réglage pour vérifier le sens de rotation.



2.4.2. Réglage des fins de course

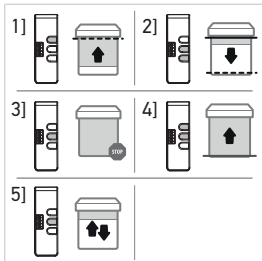
① INFORMATION

Les fins de course peuvent être réglées dans n'importe quel ordre.

① INFORMATION

Avec l'outil de réglage, il est possible d'annuler ou de sortir du mode de réglage des fins de course en appuyant simultanément sur les touches Montée, Stop et Descente. Ce mode s'annule automatiquement après 2 minutes d'inactivité.

- 1] Faire un appui long sur la touche **Montée** pour placer le produit motorisé à la position haute désirée. Au besoin, régler la position haute à l'aide des touches **Montée** et **Descente**.



- 2] **Pour mémoriser la fin de course haute :** Appuyer simultanément sur les touches **Stop** et **Descente** avant de les relâcher dès que le produit motorisé commence à se déplacer.

⇒ La fin de course haute est maintenant mémorisée et la DEL verte clignote 5 fois.

- 3] Appuyer sur la touche **Stop** quand le produit motorisé atteint la position basse souhaitée. Au besoin, régler la position basse à l'aide des touches **Montée** et **Descente**.

- 4] **Pour mémoriser la fin de course basse :** Appuyer simultanément sur les touches **Stop** et **Montée** avant de les relâcher dès que le produit motorisé commence à se déplacer.

⇒ La fin de course basse est maintenant mémorisée et la DEL verte clignote 5 fois.

⇒ Le produit motorisé remonte et s'arrête en fin de course haute.

5] Pour valider et terminer l'enregistrement des fins de course :

Faire un appui long sur la touche **Stop** jusqu'au bref va-et-vient du produit motorisé.

→ Les fins de course sont enregistrées et la DEL verte clignote 5 fois.

2.5.Astuces et conseils d'installation

2.5.1. Questions sur le produit ?

| Constats | Causes possibles | Solutions |
|----------------------------------|--|---|
| Le produit motorisé est bruyant. | La roue et la couronne ne sont pas adaptées au tube utilisé. | Remplacer la roue et la couronne. |
| | Les jeux mécaniques entre la motorisation, les accessoires, le tube et l'extrémité du tube sont trop importants. | Les jeux mécaniques entre la motorisation, les accessoires, le tube et l'extrémité du tube doivent être réduits au minimum. |
| | La roue n'est pas correctement fixée au tube. | Fixer correctement la roue au tube. |
| | L'équipement est contraint entre les supports. | Réduire la contrainte entre les supports. |
| | La longueur de l'encoche n'est pas adaptée au crochet de la motorisation ou à la couronne utilisée. | Adapter la longueur de l'encoche au crochet de la motorisation ou à la couronne utilisée. |
| | Présence de débris, vis ou autres dans le tube. | Vider le tube. |

| Constats | Causes possibles | Solutions |
|---|--|---|
| | La température ambiante n'est pas conforme à la température de fonctionnement. | Modifier la température ambiante. |
| Le produit motorisé s'arrête trop tôt ou trop tard. | Les fins de course du produit motorisé glissent. | Régler de nouveau les fins de course en consultant Réajustement des fins de course [► 36] |
| | Les fins de course ne sont pas ajustées. | Ajuster les fins de course en consultant le chapitre Réajustement des fins de course [► 36] . |
| | Le produit motorisé n'est pas dans les limites de poids recommandées. | Vérifier la compatibilité du produit motorisé. Consulter un représentant Somfy ou aller sur le site www.somfy.com . |
| Le produit motorisé ne fonctionne pas. | Le câblage est incorrect. | Contrôler le câblage et le modifier si besoin. |
| | La motorisation n'est ni réglée, ni appairée. La DEL orange est allumée. | Passer au chapitre Mise en service [► 31] . |
| | La motorisation est en mode réglage. La DEL orange clignote. | Passer au chapitre Réglage des fins de course [► 32] . |
| | La motorisation est en protection thermique. DEL rouge = ON, puis s'allume en OFF. | Attendre que la motorisation refroidisse. |
| | Un obstacle empêche le mouvement du produit motorisé. La DEL rouge est allumée. | Éliminer l'obstacle. |

| Constats | Causes possibles | Solutions |
|----------|--|--|
| | La motorisation est en dehors des fins de course. La DEL rouge clignote 2 fois par intermittence et en continu. | Passer au chapitre Réglage des fins de course [▶ 32]. |

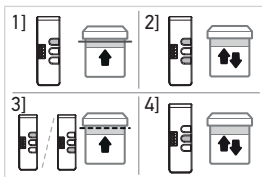
2.5.2. Réajustement des fins de course

① INFORMATION

La DEL orange clignote lentement jusqu'à ce que la nouvelle fin de course soit enregistrée.

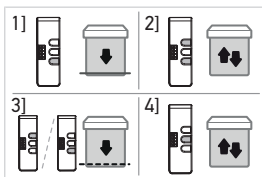
2.5.2.1. Réajustement de la fin de course haute

- 1] Appuyer sur la touche **Montée** brièvement pour manœuvrer le produit motorisé jusqu'en fin de course haute.
- 2] Faire un appui long sur les touches **Montée** et **Descente** simultanément jusqu'au bref va-et-vient du produit motorisé.
- 3] Faire un appui long sur la touche **Montée** ou **Descente** pour placer le produit motorisé à la nouvelle position désirée.
- 4] Pour valider la nouvelle position, faire un appui long sur la touche **Stop** jusqu'au bref va-et-vient du produit motorisé et aux 5 clignotements de la DEL verte.



2.5.2.2. Réajustement de la fin de course basse

- 1] Faire un appui bref sur la touche **Descente** pour manœuvrer le produit motorisé jusqu'en fin de course basse.
- 2] Faire un appui long sur les touches **Montée** et **Descente** simultanément jusqu'au bref va-et-vient du produit motorisé.
- 3] Faire un appui long sur la touche **Montée** ou **Descente** pour placer le produit motorisé à la nouvelle position désirée.



- 4] Pour valider la nouvelle position, faire un appui long sur la touche **Stop** jusqu'au va-et-vient du produit motorisé et aux 5 clignotements de la DEL verte.

2.5.3. Modification du sens de rotation de la motorisation

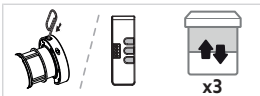
Modification du sens de rotation de la motorisation :



- 1] Faire un appui long sur les touches **Montée et Descente** jusqu'au bref va-et-vient du produit motorisé.
- 2] Faire un appui long sur la touche **Stop** jusqu'au bref va-et-vient du produit motorisé.

2.5.4. Effacement de la mémoire de la motorisation (réglage usine)

Pour réinitialiser la motorisation, faire un appui long sur la touche de programmation de la tête de motorisation ou les touches **Montée, Stop et Descente** simultanément, jusqu'à ce que le produit motorisé effectue **trois** brefs va-et-vient.



→ Tous les réglages sont effacés. La DEL verte clignote 5 fois, puis la DEL orange s'allume.

3. UTILISATION ET MAINTENANCE

① INFORMATION

Cette motorisation ne nécessite pas d'opération de maintenance.

3.1. Sélection du mode : mode enroulement ou orientation

La motorisation est conçue pour fonctionner selon 2 modes : un mode orientation et un mode enroulement.

Cette fonctionnalité permet le réglage de la motorisation en fonction du type d'application.

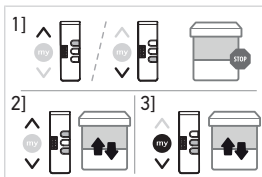
① INFORMATION

La motorisation est réglée (par défaut) pour fonctionner en mode enroulement.

Pour changer de mode :

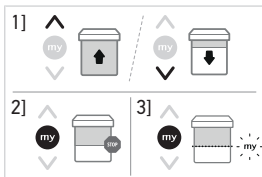
- 1] Manœuvrer le produit motorisé à l'écart de ses fins de course.
- 2] Faire un appui long sur les touches **Montée** et **Descente** simultanément jusqu'au bref va-et-vient du produit motorisé.
- 3] Faire un appui long sur les touches **my/Stop** et **Descente** simultanément jusqu'au bref va-et-vient du produit motorisé, pour passer du mode enroulement au mode orientation.

→ La DEL verte clignote deux fois pour indiquer que la motorisation est en **mode enroulement** ou trois fois pour indiquer que la motorisation est en **mode orientation**.



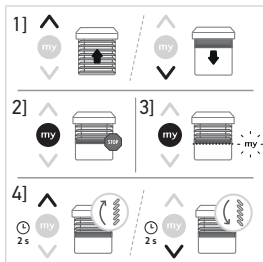
3.2. Montée, Descente, my : en mode enroulement

- 1] Pour manœuvrer le produit motorisé depuis l'une de ses fins de course jusqu'à l'autre, faire un appui bref sur la touche **Montée** ou **Descente**.
- 2] Pour stopper le produit motorisé, appuyer brièvement sur la touche **my**.
- 3] Si une position favorite (my) est enregistrée : pour déplacer le produit motorisé jusqu'à la position favorite (my), faire un appui bref sur le bouton **my**.



3.3. Montée, Descente, my : en mode orientation

- 1] Pour manœuvrer le produit motorisé depuis l'une de ses fins de course jusqu'à l'autre, faire un appui bref (moins de 0,5 s) sur la touche **Montée** ou **Descente**.
- 2] Pour arrêter le produit motorisé, appuyer sur **my**.
- 3] Si une position favorite (my) est enregistrée : pour déplacer le produit motorisé jusqu'à la position favorite (my), faire un appui bref sur le bouton **my**. Le produit motorisé se déplace automatiquement jusqu'à la fin de course basse (dans un premier temps), puis jusqu'à la position favorite (my).
- 4] Pour orienter les lames, faire un appui long sur la touche **Montée** ou **Descente** jusqu'à ce que les lames aient atteint la position souhaitée.



3.4. Position favorite (my)

i INFORMATION

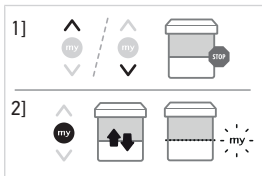
Une position intermédiaire appelée « position favorite (my) » autre que la position haute et la position basse, peut être enregistrée.

3.4.1. Enregistrement ou modification de la position favorite (my)

i INFORMATION

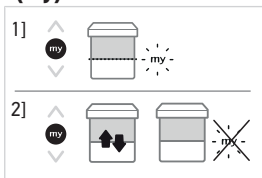
Une seule position favorite (my) est admise.

- 1] Placer le produit motorisé dans la position favorite (my) souhaitée.
- 2] Faire un appui long sur la touche **my** jusqu'au bref va-et-vient du produit motorisé :
 - La position favorite (my) souhaitée est enregistrée et la DEL verte clignote 5 fois.



3.4.2. Suppression de la position favorite (my)

- 1] Appuyer sur la touche **my** :
 - ⇒ Le produit motorisé se met en mouvement et s'arrête en position favorite (my).
- 2] Faire un appui long sur la touche **my** jusqu'au bref va-et-vient du produit motorisé :
 - La position favorite (my) est supprimée et la DEL verte clignote 5 fois.



3.5. Ajustement de la vitesse

① INFORMATION

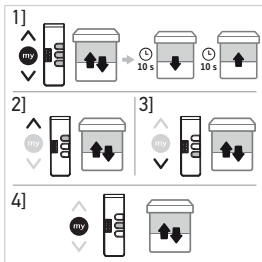
Dans ce mode, la DEL orange clignote lentement.

① INFORMATION

Avec l'outil de réglage, il est possible d'annuler et de sortir du mode de réglage de la vitesse en appuyant simultanément sur les touches Montée, Stop et Descente. Ce mode s'annule automatiquement après 2 minutes d'inactivité.

- 1] Manœuvrer le produit motorisé à l'écart de ses fins de course. Faire un appui long sur les touches **Montée**, **my/Stop** et **Descente** simultanément, jusqu'au bref va-et-vient du produit motorisé.

⇒ Le produit motorisé effectue un va-et-vient automatique par cycles de 10 secondes et la DEL verte clignote 5 fois pour valider le passage en mode de réglage de la vitesse.



- 2] Pour augmenter la vitesse, faire un appui long sur la touche **Montée** jusqu'au bref va-et-vient du produit motorisé et aux 5 clignotements de la DEL verte. Répéter autant de fois que nécessaire.

① INFORMATION

La vitesse maximum est atteinte lorsque le produit motorisé effectue 3 mouvements brefs dans un sens et 3 dans l'autre sens. La DEL rouge clignote 3 fois et 3 fois par intermittence.

- 3] Pour réduire la vitesse, faire un appui long sur la touche **Descente** jusqu'au bref va-et-vient du produit motorisé. Répéter autant de fois que nécessaire.

① INFORMATION

La vitesse minimum est atteinte lorsque le produit motorisé effectue 3 mouvements brefs dans un sens et 3 dans l'autre sens.

- 4] Pour valider la nouvelle vitesse, faire un appui long sur la touche **my/Stop** jusqu'au bref va-et-vient du produit motorisé et aux 5 clignotements de la DEL verte.

i **INFORMATION**

D'autres fonctions sont disponibles. Pour en savoir plus, consulter un représentant Somfy.

3.6. Astuces et conseils d'utilisation

3.6.1. Questions sur le produit ?

| Constats | Causes possibles | Solutions |
|--|--|---|
| Le produit motorisé ne fonctionne pas. | La motorisation est en protection thermique. DEL rouge = ON, puis s'allume en OFF. | Attendre que la motorisation refroidisse. |
| | Un obstacle empêche le mouvement du produit motorisé. La DEL rouge est allumée. | Éliminer l'obstacle. |

i **INFORMATION**

Si le produit motorisé ne fonctionne toujours pas, consulter un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| | |
|---------------------------|--|
| Alimentation secteur | 24V |
| Température d'utilisation | 0°C - 60°C |
| Temps de fonctionnement | 6 minutes |
| Courant absorbé | 0.7 A |
| Indice de protection | IP30 (Utilisation en intérieur uniquement) |
| Niveau de sécurité | Classe III |
| Couple | 2 N·m |
| Vitesse réglable | 6-28 tr/min |

Vitesse d'enroulement (par défaut)

25 tr/min

i **INFORMATION**

Pour tout complément d'information sur les caractéristiques techniques de cette motorisation, consulter votre interlocuteur Somfy.



Veiller à séparer les piles et batteries des autres types de déchets et à les recycler via votre système local de collecte.



Nous nous soucions de notre environnement. Ne pas jeter l'appareil avec les déchets ménagers habituels. Le déposer dans un point de collecte agréé pour son recyclage.



SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCE déclare par la présente, en tant que fabricant, que la motorisation couverte par ces instructions et utilisée comme indiqué dans ces instructions, est conforme aux exigences essentielles des Directives européennes applicables et en particulier de la Directive Machine 2006/42/CE, et de la Directive CEM 2014/30/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur www.somfy.com/ce.

Philippe Geoffroy, responsable des homologations, agissant au nom du directeur de l'Activité, Cluses, 02/2023.

Brevets US 6979962, brevet déposé.

MANUAL TRADUCIDO

Este manual es aplicable a todas las motorizaciones Sonesse 30 DCT, cuyas versiones se encuentran disponibles en el catálogo actual.

ÍNDICE

| | |
|---|-----------|
| 1. Información previa | 46 |
| 1.1. Ámbito de aplicación..... | 46 |
| 1.2. Responsabilidad..... | 46 |
| 2. Instalación | 47 |
| 2.1. Montaje | 47 |
| 2.2. Fuentes de alimentación compatibles (solo para EE. UU.) | 50 |
| 2.3. Cableado | 50 |
| 2.4. Puesta en marcha | 52 |
| 2.5. Trucos y consejos de instalación | 54 |
| 3. Uso y mantenimiento | 58 |
| 3.1. Selección del modo: Modo Enrollamiento o Inclinación | 59 |
| 3.2. Control de Subida, Bajada y My: en modo Enrollamiento | 60 |
| 3.3. Control de Subida, Bajada y My: en modo Orientación | 60 |
| 3.4. Posición favorita (My) | 61 |
| 3.5. Ajuste de la velocidad..... | 61 |
| 3.6. Trucos y consejos de uso..... | 63 |
| 4. Características técnicas..... | 64 |

INFORMACIÓN GENERAL

Normas de seguridad



PELIGRO

Señala un peligro que provoca inmediatamente la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA

Señala un peligro susceptible de provocar la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN

Señala un peligro susceptible de provocar lesiones leves o moderadamente graves.



ATENCIÓN

Señala un peligro susceptible de dañar o destruir el producto.

1. INFORMACIÓN PREVIA

1.1. Ámbito de aplicación

Las motorizaciones Sonesse 30/24 están diseñadas para accionar todo tipo de cortinas enrollables de interior y pantallas de proyección de hasta 2 Nm, excepto mallorquinas.

El instalador profesional, que debe ser experto en motorización y domótica, deberá garantizar que el producto automatizado se instale de acuerdo con las normas vigentes en el país de uso, tales como EN 13120, relativas a persianas interiores.

1.2. Responsabilidad

Antes de instalar y utilizar la motorización, lea **detenidamente estas instrucciones**.

Además de las instrucciones que figuran en esta guía, siga también las instrucciones que figuran en el documento adjunto **Normas de seguridad**.

La motorización debe instalarla un profesional de la motorización y automatización de la vivienda de acuerdo con las instrucciones de Somfy y la normativa vigente aplicable en el país de instalación.

Queda prohibido utilizar el motor fuera de cualquier campo aplicación arriba descrito. Ello conllevaría, como todo incumplimiento de las instrucciones que figuran en este manual y en el documento adjunto **Normas de seguridad**, la exclusión de toda responsabilidad por parte de Somfy y la anulación de la garantía.

Tras la instalación del motor, el instalador deberá informar a sus clientes de las condiciones de uso y de mantenimiento y hacerles entrega de las instrucciones de uso y mantenimiento, así como del documento adjunto **Normas de seguridad**. Cualquier operación del Servicio posventa en la motorización requerirá la intervención de un profesional de la motorización y la automatización de la vivienda.

Antes de su instalación, compruebe la compatibilidad de este producto con los equipos y accesorios asociados. Para resolver cualquier duda que pudiera surgir durante la instalación de este producto o para obtener información adicional, póngase en contacto con uno de los agentes de Somfy o visite la página web **www.somfy.com**.

El uso de esta motorización con alimentación eléctrica no incluida en el documento adjunto «Matriz de compatibilidad» o en el folleto de la motorización conllevaría la exclusión de cualquier responsabilidad por parte de Somfy y la anulación de la garantía.

2.INSTALACIÓN

ADVERTENCIA

- Instrucciones que debe seguir obligatoriamente el profesional de la motorización y la automatización de la vivienda que efectúe la instalación de la motorización.
- Se deben seguir las normas y la legislación vigentes en el país de instalación.

ATENCIÓN

- Nunca deje caer, golpee, perforo ni sumerja en líquido la motorización.
- Instale un punto de mando individual para cada motorización.
- Para garantizar un funcionamiento silencioso optimizado, deben reducirse al mínimo las separaciones entre la motorización, los accesorios, el tubo y la pieza del extremo del tubo.
- No corte nunca ni elimine la etiqueta del cable.

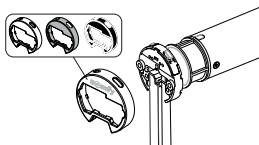
2.1.Montaje

2.1.1.Sustitución de la cubierta del cabezal por otra de un color diferente (opcional)

AVISO

El cabezal tiene cubiertas intercambiables para que coincidan con la tela.

- 1] Desenganche el cabezal.
- 2] Enganche la nueva cubierta al cabezal.

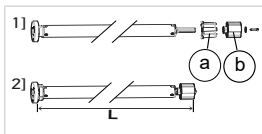


2.1.2.Preparación del motor

△ ATENCIÓN

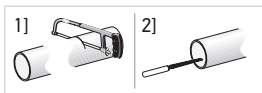
- *Sonesse 30 DCT* : el diámetro interior del tubo debe ser de $\varnothing 28,8$ mm o superior.
- *Es obligatoria la utilización de la corona.*

- 1] Ajuste los accesorios necesarios para integrar la motorización en el tubo:
⇒ ajuste la corona (a) y la rueda (b) a la motorización.
- 2] Mida la longitud (L) entre el borde interior del cabezal de la motorización y el borde de la rueda.



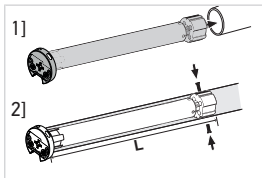
2.1.3.Preparación del tubo

- 1] Corte el tubo a la longitud deseada.
- 2] Desbarbe el tubo y retire los fragmentos.



2.1.4.Montaje del conjunto de tubo y motorización

- 1] Deslice la motorización dentro del tubo. En los tubos de interior liso, coloque la muesca sobre la corona.
- 2] La rueda debe quedar bloqueada para evitar su movimiento dentro del tubo.



- Esto puede conseguirse fijando el tubo a la rueda mediante tornillos autorroscantes o remaches de acero, situados a entre 5 mm y 15 mm del borde exterior de la rueda, independientemente del tubo utilizado.
- O bien mediante el uso de un bloqueo de rueda en el caso de los tubos no lisos.

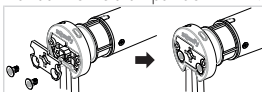
△ ATENCIÓN

Los tornillos o los remaches pop no deben fijarse a la motorización, sino únicamente a la rueda.

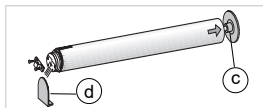
2.1.5. Instalación del conjunto de tubo y motorización

⚠ ATENCIÓN

- *El producto automatizado no debe quedar comprimido entre los soportes.*
 - *No utilice la cruz de plástico sin el adaptador de metal del soporte.*
- La motorización puede fijarse directamente al soporte de la motorización (los agujeros para los tornillos tienen una separación de 29 mm entre sí). Utilice 2 tornillos (3,5 x 9 mm). Se recomienda ajustar manualmente a un par de 1 N · m.
 - Las placas de la motorización también se encuentran disponibles en el catálogo actual (seleccione la placa de la motorización correcta que mejor se adapte al soporte y compruebe en el sistema el par requerido de apriete). Utilice los 2 tornillos (3 x 6 mm) facilitados con la placa de la motorización. Se recomienda ajustar manualmente a un par de 0,6 N · m.



- 1] Atornille el adaptador del soporte al cabezal de la motorización.
- 2] Monte y fije el conjunto de tubo y motorización al soporte del extremo (c) y al soporte de la motorización (d).



⚠ ATENCIÓN

- *No cuelgue el tubo únicamente por el lado del cabezal.*
- *Asegúrese de que el conjunto de tubo y motorización quede fijado en el soporte del extremo. Con esta operación se evitará que el conjunto de tubo y motorización se salga de la fijación del soporte del extremo.*
- *Reducción de la entrada de luz: evite que el cable se pinche o preste atención para que no entre en contacto con partes móviles.*

2.2. Fuentes de alimentación compatibles (solo para EE. UU.)

Para EE. UU. y Canadá, utilice únicamente la alimentación eléctrica SOMFY incluida en el folleto. Para otros países, consulte el documento «Matriz de compatibilidad» para una alimentación eléctrica adecuada.

| Referencias | Denominaciones |
|-------------|--|
| 1870196 | 5 motors / Somfy Control Distribution panel |
| 1870192 | 10 motors / Somfy Control Distribution panel |
| 1870197 | 15 motors / Somfy Control Distribution panel |
| 1870198 | 20 motors / Somfy Control Distribution panel |
| 1870259 | Somfy Power Panel |

2.3. Cableado

2.3.1. Cableado de alimentación



ADVERTENCIA

Para garantizar la seguridad eléctrica, esta motorización de clase III debe recibir alimentación de una fuente de alimentación eléctrica de «clase 2» [SELV (tensión extrabajada de seguridad) + LPS (suministro eléctrico de baja tensión)].



PRECAUCIÓN

- *Los cables que atraviesen una pared metálica deben protegerse y aislarse con un tubo corrugado o un pasamuros.*
- *Sujete los cables para evitar cualquier contacto con las partes en movimiento.*
- *Si la motorización se utiliza en exterior y el cable de alimentación es de tipo H05-VVF, entonces instale el cable en un conducto resistente a los rayos UV (por ejemplo, bajo una canaleta).*
- *El cable de la motorización no es desmontable. Si está dañado, debe devolverse la motorización al Servicio Posventa (SPV).*

△ ATENCIÓN

- Deje accesible el cable de alimentación la motorización: el producto debe sustituirse fácilmente.
- Efectúe siempre un bucle en el cable de alimentación para evitar que penetre agua en la motorización.

△ ATENCIÓN

- El producto está destinado a recibir alimentación de tomas externas de corriente con salida de Clase II.
- No utilice un cable extensor. Si el cable de alimentación eléctrica es demasiado corto, póngase en contacto con un electricista cualificado para que instale una toma de corriente cerca del producto automatizado.

i AVISO

Sonesse 30 DCT es una motorización de contacto seco. No se puede controlar mediante electricidad que circule por el cable de la herramienta de ajuste.

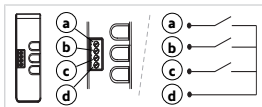
Conecte la motorización a la fuente de alimentación:

- Cable negro: -
- Cable rojo: +

2.3.2. Cableado del punto de mando

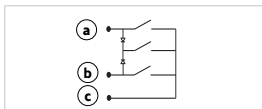
2.3.2.1. Herramienta de ajuste o interruptor de 4 cables

- (a): Subida (cable blanco/azul)
 (b): Parada (cable azul)
 (c): Bajada (cable blanco/naranja)
 (d): Común (cable naranja).



2.3.2.2. Smoove IB+

- (a): Subida (cable blanco/azul) o Bajada (cable blanco/naranja)
 (b): Subida (cable blanco/azul) o Bajada (cable blanco/naranja)
 (c): Común (cable naranja).

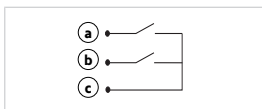


2.3.2.3. Enchufe de pared

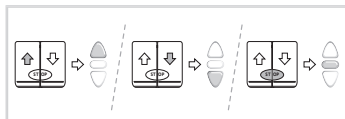
(a): Subida (cable blanco/azul) o Bajada (cable blanco/naranja)

(b): Subida (cable blanco/azul) o Bajada (cable blanco/naranja)

(c): Común (cable naranja).



2.3.2.4. Correspondencia



2.4. Puesta en marcha

ⓘ AVISO

El LED naranja parpadea de forma continua en el modo de ajuste.

2.4.1. Comprobación del sentido de rotación

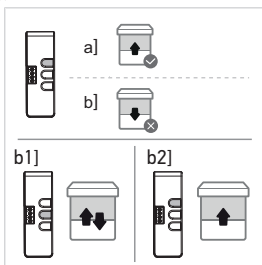
Pulse el botón de **subida** en la herramienta de ajuste:

a] Si el producto automatizado sube, el sentido de rotación es correcto: vaya a **Ajuste de los finales de carrera** [▶ 53].

b] Si el producto automatizado baja, el sentido de rotación es incorrecto: vaya al siguiente apartado.

b1] Pulse el botón de **parada** de la herramienta de ajuste hasta que producto automatizado suba y baje: se ha modificado el sentido de la rotación y el LED verde parpadea 5 veces.

b2] Pulse el botón de **subida** de la herramienta de ajuste para comprobar el sentido de la rotación.



2.4.2. Ajuste de los finales de carrera

AVISO

Los finales de carrera pueden ajustarse en cualquier orden.

AVISO

Gracias a la herramienta de ajuste, se puede cancelar y salir del modo de ajuste de finales de carrera pulsando de forma simultánea los botones de subida, parada y bajada. Este modo también se cancela tras un periodo de inactividad de 2 minutos.

- 1] Mantenga pulsado el botón de **subida** para desplazar el producto automatizado hasta la posición superior deseada. Si es necesario, ajuste la posición superior utilizando los botones de **subida** o **bajada**.

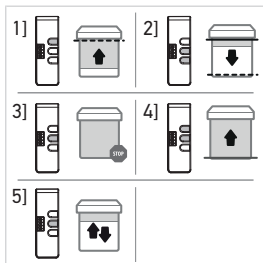
- 2] **Para memorizar el límite superior:** mantenga pulsados los botones de **parada** y **bajada** de forma simultánea y deje de pulsarlos una vez que el producto automatizado comience a moverse.

⇒ Se memoriza el límite superior y el LED verde parpadea 5 veces.

- 3] Pulse el botón de **parada** cuando el producto automatizado alcance la posición inferior deseada. Si es necesario, ajuste la posición inferior utilizando los botones de **subida** o **bajada**.

- 4] **Para memorizar el límite inferior:** pulse los botones de **parada** y **subida** de forma simultánea y deje de pulsarlos una vez que el producto automatizado comience a moverse.

⇒ Se memoriza el límite inferior y el LED verde parpadea 5 veces.



⇒ El producto automatizado sube y se detiene en su límite superior.

5] Para confirmar y finalizar la programación del final de carrera: mantenga pulsado el botón de **parada** hasta que el producto automatizado suba y baje brevemente.

→ Se registran los finales de carrera y el LED verde parpadea 5 veces.

2.5.Trucos y consejos de instalación

2.5.1.¿Preguntas sobre el producto?

| Problemas | Posibles causas | Soluciones |
|--------------------------------------|--|---|
| El producto automatizado es ruidoso. | La rueda y la corona no son adecuadas para el tubo utilizado. | Cambie la rueda y la corona. |
| | El juego mecánico entre la motorización, los accesorios, el tubo y el extremo del mismo es excesivo. | El juego mecánico entre la motorización, los accesorios, el tubo y el extremo del mismo debe reducirse al mínimo. |
| | La rueda no está fijada correctamente al tubo. | Fije correctamente la rueda al tubo. |
| | El equipo se encuentra encajado entre los soportes. | Disminuya la limitación entre los soportes. |
| | La longitud de la muesca no es adecuada para el gancho de la motorización o la corona utilizada. | Adecue la longitud de la muesca al gancho de la motorización o a la corona utilizada. |
| | En el tubo hay fragmentos, tornillos u otros elementos. | Vacíe el tubo. |

| Problemas | Posibles causas | Soluciones |
|---|---|---|
| | La temperatura ambiente no es conforme con la temperatura de funcionamiento. | Modifique la temperatura ambiente. |
| El producto automatizado se detiene demasiado pronto o demasiado tarde. | Los finales de carrera del producto automatizado patinan. | Reajuste los finales de carrera como se describe en <u>Reajuste de los finales de carrera</u> [▶ 57]. |
| | Los finales de carrera no están ajustados correctamente. | Ajuste los finales de carrera como se describe en <u>Reajuste de los finales de carrera</u> [▶ 57]. |
| | El peso del producto automatizado no está dentro de los límites recomendados. | Compruebe la compatibilidad del producto automatizado. Consulte a un representante de Somfy o visite el sitio web <u>www.somfy.com</u> . |
| El producto automatizado no funciona. | El cableado es incorrecto. | Verifique el cableado y modifíquelo si es preciso. |
| | La motorización no está configurada ni emparejada. El LED naranja se ilumina de forma fija. | Pase a la sección <u>Puesta en marcha</u> [▶ 52]. |
| | La motorización se encuentra en modo de ajuste. El LED naranja parpadea. | Pase a la sección <u>Ajuste de los finales de carrera</u> [▶ 53]. |
| | La motorización está en modo de protección térmica. LED rojo = | Espere a que se enfríe la motorización. |

| Problemas | Posibles causas | Soluciones |
|-----------|---|--|
| | ENCENDIDO, a continuación las luces se APAGAN. | |
| | Un obstáculo impide el movimiento del producto automatizado. El LED rojo se ilumina de forma fija. | Retire el obstáculo. |
| | La posición de la motorización está fuera de los finales de carrera. El LED rojo parpadea 2 veces de forma intermitente y continua. | Pase a la sección <u>Ajuste de los finales de carrera</u> [▶ 53] . |

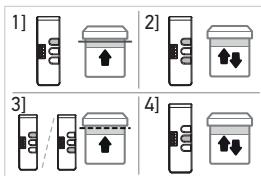
2.5.2.Reajuste de los finales de carrera

ⓘ AVISO

El LED naranja parpadea lentamente hasta que se ha registrado el nuevo final de carrera.

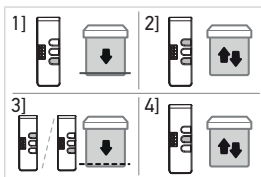
2.5.2.1.Reajuste del final de carrera superior

- 1] Pulse brevemente el botón de **subida** para desplazar el producto automatizado hasta el fin de carrera superior.
- 2] Mantenga pulsados los botones de **subida** y **bajada** de forma simultánea hasta que el producto automatizado suba y baje brevemente.
- 3] Mantenga pulsado el botón de **subida** o **bajada** para desplazar el producto automatizado hasta la nueva posición deseada.
- 4] Para confirmar la nueva posición, mantenga pulsado el botón de **parada** hasta que el producto automatizado suba y baje brevemente y el LED verde parpadee 5 veces.



2.5.2.2.Reajuste del final de carrera inferior

- 1] Pulse brevemente el botón de **bajada** para desplazar el producto automatizado hasta el final de carrera inferior.
- 2] Mantenga pulsados los botones de **subida** y **bajada** de forma simultánea hasta que el producto automatizado suba y baje brevemente.

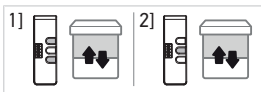


- 3] Mantenga pulsado el botón de **subida** o **bajada** para desplazar el producto automatizado hasta la nueva posición deseada.
- 4] Para confirmar la nueva posición, mantenga pulsado el botón de **parada** hasta que el producto automatizado suba y baje y el LED verde parpadee 5 veces.

2.5.3. Modificación del sentido de rotación de la motorización

Para modificar el sentido de rotación del motor:

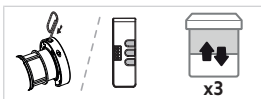
- 1] Mantenga pulsados de forma simultánea los botones de **subida y bajada** hasta que el producto automatizado realice un movimiento breve de subida y bajada.
- 2] mantenga pulsado el botón de **parada** hasta que el producto automatizado suba y baje brevemente.



2.5.4. Borrado de la memoria de la motorización (predeterminado de fábrica)

Para reiniciar la motorización, mantenga pulsado el botón de programación del cabezal de la motorización o los botones de **subida, parada y bajada** de forma simultánea hasta que el producto automatizado suba y baje brevemente **3 veces**.

→ Todos los ajustes quedan borrados. El LED verde parpadea 5 veces y, a continuación, el LED naranja se ilumina de forma continua.



3. USO Y MANTENIMIENTO

i AVISO

Esta motorización no precisa ninguna operación de mantenimiento.

3.1. Selección del modo: Modo Enrollamiento o Inclinación

La motorización está diseñada para funcionar en dos modos: modo Orientación o modo Enrollamiento.

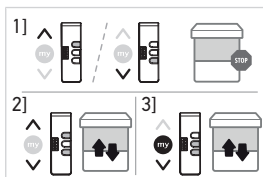
Esta función permite configurar la motorización según el tipo de aplicación.

AVISO

La motorización está configurada (de forma predeterminada) en el modo Enrollamiento.

Para cambiar el modo:

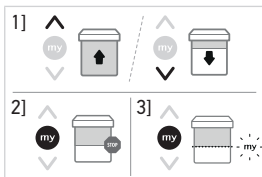
- 1] Aleje el producto automatizado de los finales de carrera.
- 2] Mantenga pulsados de forma simultánea los botones de **subida** y **bajada** hasta que el producto automatizado suba y baje brevemente.
- 3] Para cambiar del modo Enrollamiento al modo Orientación, mantenga pulsados de forma simultánea los botones **My/Parada** y de **bajada** hasta que el producto automatizado suba y baje brevemente.



- El LED verde parpadea 2 veces para indicar que la motorización está en **modo Enrollamiento** o 3 veces para indicar que la motorización está en **modo Orientación**.

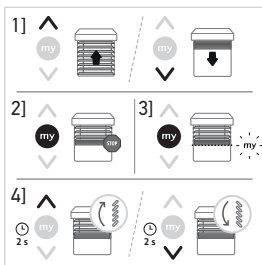
3.2. Control de Subida, Bajada y My: en modo Enrollamiento

- 1] Para mover el producto automatizado de un límite a otro, pulse brevemente el botón de **subida** o **bajada**.
- 2] Para detener el producto automatizado, pulse brevemente el botón **My**.
- 3] Si se registra una posición favorita (My): para mover el producto automatizado a la posición favorita (My), pulse brevemente el botón **My**.



3.3. Control de Subida, Bajada y My: en modo Orientación

- 1] Para mover el producto automatizado de un límite a otro, pulse brevemente (menos de 0,5 s) el botón de **subida** o **bajada**.
- 2] Para detener el producto automatizado, pulse el botón **My**.
- 3] Si se registra una posición favorita (My): para mover el producto automatizado a la posición favorita (My), pulse brevemente el botón **My**. El producto automatizado se desplazará de forma automática hasta el final de carrera inferior en primer lugar y luego hasta la posición favorita (My).
- 4] Para inclinar las lamas, mantenga pulsado el botón de **subida** o **bajada** hasta que las lamas lleguen a la posición deseada.



3.4. Posición favorita (My)

① AVISO

Se puede memorizar una posición intermedia denominada «posición favorita (My)», diferente de la posición «subida» y la posición «bajada».

3.4.1. Programación o modificación de la posición favorita (My)

① AVISO

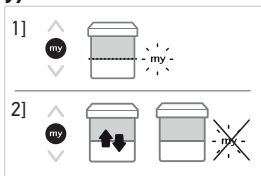
Solo se permite una posición favorita (My).

- 1] Sitúe el producto automatizado en la posición favorita (My) deseada.
- 2] Mantenga pulsado el botón **My** hasta que el producto automatizado suba y baje brevemente:
 - Se ha programado la posición favorita deseada (My) y el LED verde parpadea 5 veces.



3.4.2. Borrado de la posición favorita (My)

- 1] Pulse el botón «My»:
 - ⇒ El producto automatizado empieza a moverse y se detiene en la posición favorita (My).
- 2] Mantenga pulsado el botón **My** hasta que el producto automatizado suba y baje brevemente:
 - Se ha eliminado la posición favorita (My) y el LED verde parpadea 5 veces.



3.5. Ajuste de la velocidad

① AVISO

El LED naranja parpadea lentamente en este modo.

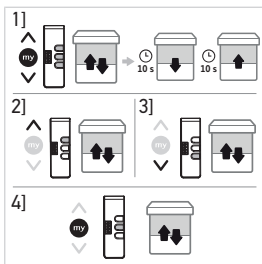
i AVISO

Con la herramienta de ajuste, es posible cancelar y salir del modo de ajuste de velocidad si presiona de forma simultánea los botones de subida, parada y bajada. Este modo también se cancela tras un periodo de inactividad de 2 minutos.

- 1] Aleje el producto automatizado de los finales de carrera. Mantenga pulsados los botones de **subida**, **My/Parada** y **bajada** de forma simultánea hasta que el producto automatizado suba y baje brevemente una vez.

⇒ El producto automatizado subirá y bajará de forma automática en ciclos de 10 segundos y el LED verde parpadeará 5 veces para confirmar que se está accediendo al modo de ajuste de la velocidad.

- 2] Para aumentar la velocidad, mantenga pulsado el botón de **subida** hasta que el producto automatizado suba y baje brevemente y el LED verde parpadee 5 veces. Repita si es necesario.



1 AVISO

La velocidad máxima se ha alcanzado cuando el producto automatizado se mueve 3 veces brevemente en una dirección y otras 3 en la otra. El LED rojo parpadeará 3 veces y otras 3 veces de forma intermitente.

- 3] Para reducir la velocidad, mantenga pulsado el botón de **bajada** hasta que el producto automatizado suba y baje brevemente. Repita si es necesario.

① AVISO

Se ha alcanzado la velocidad mínima cuando el producto automatizado se mueve 3 veces brevemente en una dirección y otras 3 en la otra.

- 4] Para confirmar la nueva velocidad, mantenga pulsado el botón **My/Parada** hasta que el producto automatizado suba y baje brevemente y el LED verde parpadee 5 veces.

① AVISO

Hay otras funciones disponibles. Para obtener más información, contacte con su representante de Somfy.

3.6. Trucos y consejos de uso

3.6.1. ¿Preguntas sobre el producto?

| Problemas | Posibles causas | Soluciones |
|---------------------------------------|---|---|
| El producto automatizado no funciona. | La motorización está en modo de protección térmica. LED rojo = ENCENDIDO, a continuación las luces se APAGAN. | Espere a que se enfríe la motorización. |
| | Un obstáculo impide el movimiento del producto automatizado. El LED rojo se ilumina de forma fija. | Retire el obstáculo. |

① AVISO

Si el producto sigue sin funcionar, póngase en contacto con un profesional de la motorización y la automatización de la vivienda.

4. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

| | |
|---|-----------------------------------|
| Alimentación eléctrica | 24V |
| Temperatura de funcionamiento | 0°C - 60°C |
| Tiempo de funcionamiento | 6 min |
| Corriente de entrada | 0.7 A |
| Índice de protección | IP30 (Uso en interior únicamente) |
| Nivel de seguridad | Clase III |
| Par | 2 N·m |
| Velocidad ajustable | 6-28 rpm |
| Velocidad de enrollamiento (predeterminada) | 25 rpm |



AVISO

Para obtener más información sobre las características técnicas de la motorización, consulte con su agente de Somfy.



Recuerde separar las baterías y las pilas del resto de desechos y reciclarlas en el centro de recogida de residuos de su localidad.



Nos preocupa el medio ambiente. No tire el aparato junto con los desechos domésticos habituales. Llévelo a un punto de recogida aprobado para su reciclaje.



En virtud del presente documento, SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCE declara, en calidad de fabricante de la motorización objeto de las presentes instrucciones, utilizada tal y como se indica en las mismas, que cumple las exigencias básicas de las directivas europeas aplicables y, en particular, la Directiva sobre máquinas 2006/42/CE y la Directiva sobre compatibilidad electromagnética 2014/30/UE.

Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad con la UE en www.somfy.com/ce.

Philippe Geoffroy, jefe de homologaciones, en representación del director de actividades, Cluses, 02/2023.

Patentes estadounidenses 6979962, patente pendiente.

ISTRUZIONI TRADOTTE

Le presenti istruzioni si applicano a tutte le motorizzazioni Sonesse 30 DCT, le cui versioni sono disponibili nel catalogo vigente.

INDICE

| | |
|---|-----------|
| 1. Informazioni preliminari | 68 |
| 1.1. Ambito di applicazione | 68 |
| 1.2. Responsabilità | 68 |
| 2. Installazione | 69 |
| 2.1. Montaggio | 69 |
| 2.2. Alimentatori compatibili (solo per gli Stati Uniti) | 72 |
| 2.3. Cablaggio | 72 |
| 2.4. Messa in servizio | 74 |
| 2.5. Consigli e raccomandazioni per l'installazione | 76 |
| 3. Uso e manutenzione | 81 |
| 3.1. Selezione modalità: Modalità Tenda a rullo o Tenda Veneziana . | 81 |
| 3.2. Controllo di Salita, Discesa, my: In modalità Tenda a rullo | 82 |
| 3.3. Controllo di Salita, Discesa, my: In modalità Tenda Veneziana ... | 82 |
| 3.4. Posizione preferita (my) | 83 |
| 3.5. Regolazione della velocità | 84 |
| 3.6. Consigli e raccomandazioni per l'utilizzo | 85 |
| 4. Caratteristiche tecniche | 86 |

INFORMAZIONI GENERALI

Istruzioni di sicurezza



PERICOLO

Segnala un pericolo che causa immediatamente il decesso o gravi lesioni fisiche.



AVVERTENZA

Segnala un pericolo che può causare il decesso o gravi lesioni fisiche.



PRECAUZIONE

Segnala un pericolo che può causare lesioni fisiche lievi o mediamente gravi.



ATTENZIONE

Segnala un pericolo che può danneggiare o distruggere il prodotto.

1. INFORMAZIONI PRELIMINARI

1.1. Ambito di applicazione

Le motorizzazioni Sonesse 30/24 sono progettate per motorizzare qualsiasi tipo di tenda verticale per interno e di screen fino a 2 Nm (escluse le tende a pantografo).

L'installatore, che deve essere un professionista della motorizzazione e dell'automazione d'interni, deve assicurare che il prodotto motorizzato venga installato in conformità alle norme in vigore nel paese di installazione, come la norma EN 13120 relativa ai tendaggi per interni.

1.2. Responsabilità

Prima di installare e di utilizzare la motorizzazione, leggere **attentamente queste istruzioni**.

Oltre alle istruzioni descritte nel presente manuale, rispettare anche le istruzioni dettagliate presenti nel documento allegato **Istruzioni di sicurezza**.

La motorizzazione deve essere installata da un professionista della motorizzazione e dell'automazione d'interni, conformemente alle istruzioni di Somfy e alle norme applicabili nel paese in cui avviene la messa in servizio.

È vietato utilizzare la motorizzazione per scopi diversi da quelli descritti nel presente manuale. Esso escluderebbe, così come il mancato rispetto delle istruzioni riportate nel presente manuale e nel documento allegato **Istruzioni di sicurezza**, ogni responsabilità e garanzia di Somfy.

L'installatore deve informare il cliente circa le condizioni di utilizzo e manutenzione della motorizzazione e deve fornire istruzioni d'uso e di manutenzione, oltre al documento allegato **Istruzioni di sicurezza**, dopo l'installazione della motorizzazione. Qualsiasi operazione di assistenza clienti sulla motorizzazione richiede l'intervento di un professionista della motorizzazione e dell'automazione d'interni.

Prima di effettuare l'installazione, verificare la compatibilità di questo prodotto con le apparecchiature e gli accessori associati. In caso di dubbi durante l'installazione di questo prodotto e/o per avere maggiori informazioni, consultare un interlocutore Somfy o visitare il sito **www.somfy.com**.

L'utilizzo della presente motorizzazione con qualsiasi alimentatore non citato nel documento "Matrice di compatibilità" allegato o sul volantino della motorizzazione stessa implica la decadenza della garanzia di Somfy e solleva Somfy da ogni responsabilità.

2.INSTALLAZIONE

AVVERTENZA

- Il professionista della motorizzazione e dell'automazione d'interni che esegue l'installazione della motorizzazione deve obbligatoriamente conformarsi alle seguenti istruzioni.
- Rispettare le normative e la legislazione in vigore nel paese d'installazione.

ATTENZIONE

- Non far cadere, urtare, forare o immergere in liquidi la motorizzazione.
- Impostare un punto di comando individuale per ogni motore.
- Per garantire un funzionamento silenzioso e ottimale, gli eventuali giochi presenti tra la motorizzazione, gli accessori, il tubo e il supporto esterno del tubo devono essere ridotti al minimo.
- Non tagliare o rimuovere mai l'etichetta del cavo.

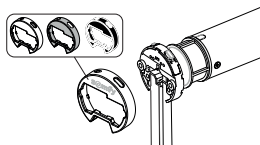
2.1.Montaggio

2.1.1.Sostituzione del colore del coperchio della testa (Opzionale)

AVVISO

La testa è dotata di coperchi intercambiabili e che è possibile abbinare al tessuto.

- 1] Sganciare il coperchio.
- 2] Agganciare sulla testa il nuovo coperchio.



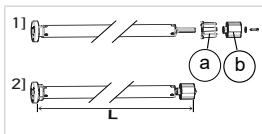
2.1.2. Preparazione della motorizzazione

ATTENZIONE

- *Sonesse 30 DCT* : il diametro interno del tubo deve essere pari a o maggiore di $\varnothing 28,8$ mm.
- *La presenza della corona è obbligatoria.*

1] Montare gli accessori necessari all'integrazione della motorizzazione nel tubo:

⇒ Montare la corona (a) e la ruota (b) sulla motorizzazione.

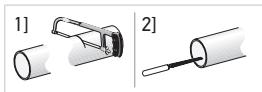


2] Misurare la lunghezza (L) tra il bordo interno della testa della motorizzazione e l'estremità della ruota.

2.1.3. Preparazione del tubo

1] Tagliare il tubo alla lunghezza desiderata.

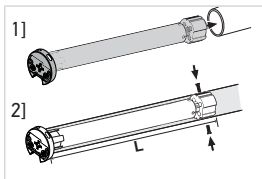
2] Sbavare il tubo ed eliminare i residui.



2.1.4. Montaggio di motorizzazione e tubo

1] Inserire il motore all'interno del tubo. Per i tubi lisci all'interno, posizionare la tacca praticata sulla corona.

2] La ruota deve essere bloccata in posizione per evitare movimenti nel tubo.



- Ciò si può ottenere assicurando il tubo alla ruota per mezzo di viti parker, o mediante rivetti in acciaio posizionati tra 5 mm e 15 mm dall'estremità esterna della ruota, indipendentemente dal tipo di tubo.
- oppure utilizzando un bloccaruota per i tubi non lisci.

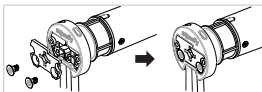
⚠ ATTENZIONE

Le viti o i rivetti non devono essere fissati sulla motorizzazione, ma soltanto sulla ruota;

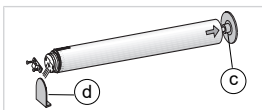
2.1.5. Montaggio del gruppo tubo-motorizzazione

⚠ ATTENZIONE

- Il prodotto motorizzato non deve essere stretto tra i supporti.
 - Non utilizzare la croce in plastica senza il supporto adattatore metallico.
- La motorizzazione può essere fissata direttamente al relativo supporto (i fori delle viti sono distanti 29 mm uno dall'altro). Utilizzare 2 viti (3,5 x 9 mm). Si consiglia una coppia di serraggio manuale pari a 1 Nm.
 - Le piastre sono disponibili anche nel catalogo corrente (Selezionare la piastra corretta adatta al supporto e verificare nel sistema i requisiti relativi alla coppia). Utilizzare le 2 viti (3 x 6 mm) fornite unitamente alla piastra del motore. Si consiglia una coppia di serraggio manuale pari a 0,6 Nm.



- 1] Avvitare il supporto adattatore sulla testa della motorizzazione.
- 2] Installare e fissare il gruppo motorizzazione-tubo sul supporto calotta **c** e sul supporto della motorizzazione **d**.



⚠ ATTENZIONE

- Non lasciare il tubo appeso solo dal lato della testa.
- Accertarsi che l'insieme tubo-motorizzazione sia bloccato sul supporto calotta. Questa operazione consente di evitare al gruppo tubo-motorizzazione di uscire dal fissaggio del supporto calotta.
- Leggero gioco ridotto: Evitare che i cavi subiscano schiacciamenti e, inoltre, accertarsi che non entrino a contatto con parti mobili.

2.2. Alimentatori compatibili (solo per gli Stati Uniti)

Per USA e CANADA, utilizzare solamente l'alimentatore SOMFY citato nel volantino. Per gli altri Paesi, vedere il documento Matrice di compatibilità per l'alimentatore appropriato.

| Riferimenti | Denominazioni |
|-------------|--|
| 1870196 | 5 motors / Somfy Control Distribution panel |
| 1870192 | 10 motors / Somfy Control Distribution panel |
| 1870197 | 15 motors / Somfy Control Distribution panel |
| 1870198 | 20 motors / Somfy Control Distribution panel |
| 1870259 | Somfy Power Panel |

2.3. Cablaggio

2.3.1. Cablaggio del cavo di alimentazione



AVVERTENZA

Per garantire la sicurezza elettrica, questa motorizzazione di classe III deve essere obbligatoriamente alimentata da una fonte di tensione di "classe 2" (SELV - Bassissima Tensione di Sicurezza) + LPS (alimentazione a potenza limitata).



PRECAUZIONE

- I cavi che attraversano una parete metallica devono essere protetti e isolati da una canalina o da una guaina.*
- Fissare i cavi per evitare che entrino in contatto con parti in movimento.*
- Se la motorizzazione viene utilizzata all'esterno e se il cavo di alimentazione è di tipo H05-VVF, installare il cavo in un condotto resistente ai raggi UV, ad esempio una canalina.*
- Il cavo della motorizzazione non è smontabile. Se è danneggiato, deve essere riparato dal servizio post-vendita Somfy.*

⚠ ATTENZIONE

- *Lasciare libero l'accesso al cavo d'alimentazione della motorizzazione: il prodotto deve poter essere sostituito facilmente.*
- *Lasciare sempre un anello sul cavo di alimentazione per evitare la penetrazione di acqua nella motorizzazione.*

⚠ ATTENZIONE

- *Il prodotto è stato progettato per essere alimentato da un alimentatore esterno dotato di un'uscita in Classe II.*
- *Non utilizzare cavi di prolunga. Se il cavo dell'alimentatore è troppo corto, fare installare da un elettricista qualificato una presa di corrente vicino alla motorizzazione.*

ⓘ AVVISO

Sonesse 30 DCT è una motorizzazione a contatto pulito. Non è possibile comandarla tramite la corrente che fluisce attraverso il cavo dell'unità di regolazione.

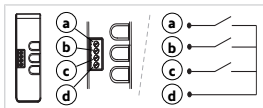
Collegare la motorizzazione all'alimentazione:

- Filo nero: -
- Filo rosso: +

2.3.2. Cablaggio del punto di comando

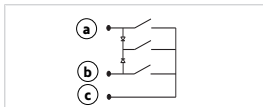
2.3.2.1. Unità di regolazione o invertitore a 4 fili

- (a): Salita (filo Bianco/Blu)
 (b): Stop (cavo Blu)
 (c): Discesa (filo Bianco/Arancione)
 (d): Comune (filo Arancione).



2.3.2.2. Smoove IB+

- (a): Salita (filo Bianco/Blu) o Discesa (filo Bianco/Arancio)
 (b): Salita (filo Bianco/Blu) o Discesa (filo Bianco/Arancio)
 (c): Comune (filo Arancione).

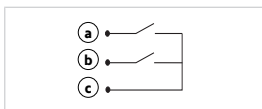


2.3.2.3. Doppio pulsante non interbloccato

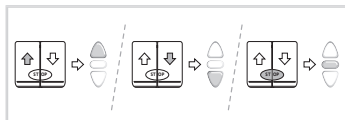
(a): Salita (filo Bianco/Blu) o Discesa (filo Bianco/Arancio)

(b): Salita (filo Bianco/Blu) o Discesa (filo Bianco/Arancio)

(c): Comune (filo Arancione).



2.3.2.4. Corrispondenza



2.4. Messa in servizio

ⓘ AVVISO

Il LED arancione lampeggia continuamente in modalità regolazione.

2.4.1. Controllo del senso di rotazione

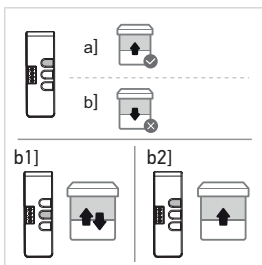
Premere il pulsante **Salita** sull'unità di regolazione:

a] Se il prodotto motorizzato sale, il senso di rotazione è corretto: passare a **Regolazione dei finecorsa [▶ 75]**.

b] Se il prodotto motorizzato scende, il senso di rotazione non è corretto: passare alla fase seguente.

b1] Premere il pulsante **Stop** dell'unità di regolazione fino al movimento di salita/discesa del prodotto motorizzato: la direzione della rotazione è stata modificata e il LED verde lampeggia 5 volte.

b2] Premere il pulsante **Salita** dell'unità di regolazione per controllare il senso di rotazione.



2.4.2.Regolazione dei finecorsa

AVVISO

I finecorsa possono essere regolati in qualsiasi ordine.

AVVISO

Attraverso l'unità di regolazione è possibile annullare e abbandonare la modalità di regolazione dei finecorsa premendo simultaneamente i pulsanti Salita, Stop e Discesa. Questa modalità verrà annullata anche in caso di un'inattività di 2 minuti.

- 1] Premere e tenere premuto il pulsante **Salita** per portare il prodotto motorizzato nella posizione alta desiderata. Se necessario, regolare la posizione alta, utilizzando i pulsanti **Salita** o **Discesa**.

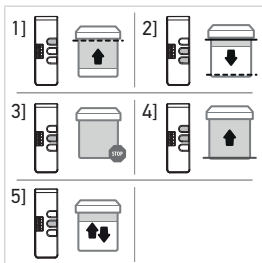
- 2] **Per memorizzare il limite in salita:** Premere contemporaneamente i pulsanti **Stop** e **Discesa** e rilasciarli quando il prodotto motorizzato comincia a muoversi.

⇒ Il limite in salita è memorizzato, e il LED verde lampeggia 5 volte.

- 3] Premere il pulsante **Stop** quando il prodotto motorizzato raggiunge la posizione bassa desiderata. Se necessario, regolare la posizione bassa, utilizzando i pulsanti **Salita** o **Discesa**.

- 4] **Per memorizzare il limite in discesa:** Premere contemporaneamente i pulsanti **Stop** e **Salita** e rilasciarli quando il prodotto motorizzato comincia a muoversi.

⇒ Il limite in discesa è memorizzato, e il LED verde lampeggia 5 volte.



⇒ Il prodotto motorizzato sale, e si arresta al proprio finecorsa alto.

- 5] **Per confermare e completare la programmazione dei finecorsa:** Premere il pulsante **Stop** finché il prodotto motorizzato non compie un breve movimento di salita/discesa.

→ I finecorsa sono registrati, e il LED verde lampeggia 5 volte.

2.5. Consigli e raccomandazioni per l'installazione

2.5.1. Domande sul prodotto?

| Problemi | Possibili cause | Soluzioni |
|-------------------------------------|--|---|
| Il prodotto motorizzato è rumoroso. | La ruota e la corona non corrispondono al tubo utilizzato. | Sostituire la ruota e la corona. |
| | Il gioco meccanico tra motorizzazione, accessori, tubo ed estremità del tubo è eccessivo. | Il gioco meccanico tra motorizzazione, accessori, tubo ed estremità del tubo deve essere ridotto al minimo. |
| | La ruota non è fissata correttamente al tubo. | Fissare correttamente la ruota al tubo. |
| | L'apparecchiatura è stretta eccessivamente tra i supporti. | Aumentare il gioco presente tra i supporti. |
| | La lunghezza della tacca non è adatta al gancio della motorizzazione o alla corona utilizzata. | Adattare la lunghezza della tacca al gancio della motorizzazione o alla corona utilizzata. |
| | Nel tubo sono presenti residui, viti o altri materiali. | Svuotare il tubo. |

| Problemi | Possibili cause | Soluzioni |
|--|---|--|
| | La temperatura ambiente non è conforme alla temperatura di utilizzo. | Modificare la temperatura ambiente. |
| Il prodotto motorizzato si ferma troppo presto o troppo tardi. | I finecorsa del prodotto motorizzato si spostano. | Procedere ad una nuova regolazione dei finecorsa, facendo riferimento a <u>Nuova regolazione dei finecorsa</u> [▶ 79] |
| | I finecorsa non sono registrati correttamente. | Regolare il finecorsa facendo riferimento a <u>Nuova regolazione dei finecorsa</u> [▶ 79] |
| | Il prodotto motorizzato non rientra nei limiti di peso consigliati. | Verificare la compatibilità del prodotto motorizzato. Consultare un interlocutore Somfy o visitare www.somfy.com . |
| Il prodotto motorizzato non funziona. | Il cablaggio non è corretto. | Controllare il cablaggio e modificarlo, se necessario. |
| | La motorizzazione non è impostata né abbinata. Il LED arancione si accende fisso. | Consultare il capitolo <u>Messa in servizio</u> [▶ 74] |
| | La motorizzazione è in modalità regolazione. LED arancione lampeggiante. | Consultare il capitolo <u>Regolazione dei finecorsa</u> [▶ 75]. |
| | La motorizzazione è in protezione termica. LED Rosso = ON quindi luci OFF. | Attendere che il motore si raffreddi. |

| Problemi | Possibili cause | Soluzioni |
|----------|--|--|
| | Un ostacolo impedisce il movimento al prodotto motorizzato. Il LED rosso si accende fisso. | Rimuovere l'ostacolo. |
| | La posizione del motore è fuori dai fine corsa. Il LED rosso lampeggia 2 volte a intermittenza e in continuazione. | Consultare il capitolo <u>Regolazione dei finecorsa</u> [▶ 75] |

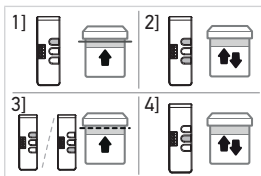
2.5.2. Nuova regolazione dei finecorsa

ⓘ AVVISO

Il LED arancione lampeggia lentamente fino alla registrazione del nuovo finecorsa.

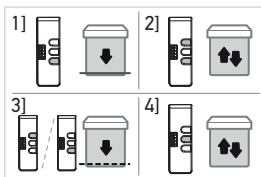
2.5.2.1. Nuova regolazione del finecorsa alto

- 1] Premere brevemente il pulsante **Salita** per spostare il prodotto motorizzato verso il finecorsa alto.
- 2] Premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti **Salita** e **Discesa** fino al breve movimento di salita/discesa del prodotto motorizzato.
- 3] Premere e tenere premuto il pulsante **Salita** o **Discesa** per portare il prodotto motorizzato nella nuova posizione desiderata.
- 4] Per confermare la nuova posizione, premere e tenere premuto il pulsante **Stop** fino a quando il prodotto motorizzato non sale e scende brevemente e il LED verde non lampeggia 5 volte.



2.5.2.2. Nuova regolazione del finecorsa basso

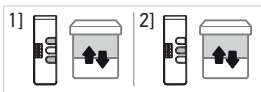
- 1] Premere brevemente il pulsante **Discesa** per spostare il prodotto motorizzato verso il finecorsa basso.
- 2] Premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti **Salita** e **Discesa** fino al breve movimento di salita/discesa del prodotto motorizzato.



- 3] Premere e tenere premuto il pulsante **Salita** o **Discesa** per portare il prodotto motorizzato nella nuova posizione desiderata.
- 4] Per confermare la nuova posizione, premere e tenere premuto il pulsante **Stop** fino a quando il prodotto motorizzato non sale e scende e il LED verde non lampeggia 5 volte.

2.5.3. Modifica del senso di rotazione del motore

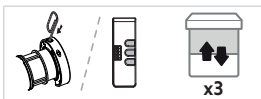
Per invertire del senso di rotazione della motorizzazione:



- 1] Premere contemporaneamente e tenere premuti i pulsanti **Salita e Discesa** fino al breve movimento di salita/discesa del prodotto motorizzato.
- 2] Premere il pulsante **Stop** finché il prodotto motorizzato non compie un breve movimento di salita/discesa.

2.5.4. Cancellazione della memoria del motore (di default dalla fabbrica)

Per azzerare la motorizzazione, premere e tenere premuto il pulsante di programmazione della testa della motorizzazione oppure i pulsanti **Salita, Stop e Discesa** contemporaneamente, finché il prodotto motorizzato non effettua **3** brevi movimenti di salita/discesa.



→ Tutte le impostazioni vengono cancellate. Il LED verde lampeggia 5 volte poi il LED arancione diventa fisso.

3.USO E MANUTENZIONE

ⓘ AVVISO

Questa motorizzazione non necessita di alcun intervento di manutenzione.

3.1.Selezione modalità: Modalità Tenda a rullo o Tenda Veneziana

La motorizzazione è progettata per funzionare in 2 modalità: Modalità Tenda Veneziana o Tenda a rullo.

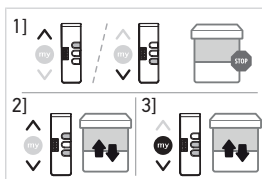
Questa caratteristica permette al motore di essere impostato in base al tipo di applicazione.

ⓘ AVVISO

Il motore è impostato (di default) per funzionare in modalità Tenda a rullo.

Per modificare la modalità:

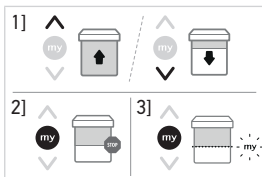
- 1] Spostare il prodotto motorizzato lontano dai fincorsa.
- 2] Premere contemporaneamente e tenere premuti i pulsanti **Salita** e **Discesa** fino al breve movimento di salita/discesa del prodotto motorizzato.
- 3] Premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti **my/Stop** e **Discesa** fino al breve movimento di salita/discesa del prodotto motorizzato per passare dalla modalità Tenda a rullo alla Modalità Tenda Veneziana.



- Il LED verde lampeggia due volte per indicare che il motore è in **Modalità Tenda a rullo** oppure tre volte per indicare che il motore è in **Modalità Tenda Veneziana**.

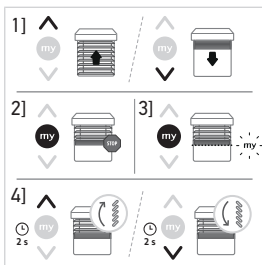
3.2. Controllo di Salita, Discesa, my: In modalità Tenda a rullo

- 1] Per spostare il prodotto motorizzato da un finecorsa all'altro, premere brevemente il pulsante **Salita** o **Discesa**.
- 2] Per arrestare il prodotto motorizzato, premere brevemente il pulsante **my**.
- 3] Se è registrata una posizione preferita (my): Per spostare il prodotto motorizzato nella posizione preferita (my), premere brevemente il pulsante **my**.



3.3. Controllo di Salita, Discesa, my: In modalità Tenda Veneziana

- 1] Per spostare il prodotto motorizzato da un finecorsa all'altro, premere brevemente (meno di 0,5 s) il pulsante **Salita** o **Discesa**.
- 2] Per arrestare il prodotto motorizzato, premere il pulsante **my**.
- 3] Se è registrata una posizione preferita (my): Per spostare il prodotto motorizzato nella posizione preferita (my), premere brevemente il pulsante **my**. Il prodotto motorizzato si sposta automaticamente prima al finecorsa inferiore e, quindi, alla posizione preferita (my).
- 4] Per orientare le lamelle, premere e tenere premuto il pulsante **Salita** o **Discesa** fino a quando le lamelle non raggiungono la posizione desiderata.



3.4. Posizione preferita (my)

ⓘ AVVISO

Si può registrare una posizione intermedia, chiamata "posizione preferita (my)", diversa dalla posizione più alta e da quella più bassa.

3.4.1. Programmazione o modifica della posizione preferita (my)

ⓘ AVVISO

È possibile una sola posizione preferita (my).

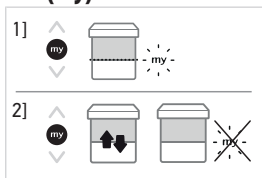
- 1] Posizionare il prodotto motorizzato nella posizione o intensità preferita (my).
- 2] Premere e tenere premuto il pulsante **my** finché il prodotto motorizzato non compie un breve movimento di salita/discesa:



→ La posizione preferita desiderata (my) è stata programmata, e il LED verde lampeggia 5 volte.

3.4.2. Eliminazione della posizione preferita (my)

- 1] Premere il pulsante **my**:
 ⇨ Il prodotto motorizzato inizia a muoversi e, quindi, si ferma nella posizione preferita (my).
- 2] Premere e tenere premuto il pulsante **my** finché il prodotto motorizzato non compie un breve movimento di salita/discesa:



→ La posizione preferita (my) è stata cancellata, e il LED verde lampeggia 5 volte.

3.5.Regolazione della velocità

① AVVISO

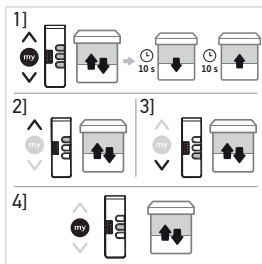
Il LED arancione lampeggia lentamente in questa modalità.

① AVVISO

Attraverso l'unità di regolazione è possibile annullare e abbandonare la modalità di regolazione della velocità premendo contemporaneamente i pulsanti **Salita**, **Stop** e **Discesa**. Questa modalità verrà annullata anche in caso di un'inattività di 2 minuti.

- 1] Spostare il prodotto motorizzato lontano dai finecorsa. Premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti **Salita**, **my/Stop** e **Discesa** fino al breve movimento di salita/discesa del prodotto motorizzato.

⇒ Il prodotto motorizzato si muove automaticamente in salita/discesa in cicli da 10 secondi e il LED verde lampeggia 5 volte per confermare l'ingresso nella modalità di regolazione della velocità.



- 2] Per aumentare la velocità, premere e tenere premuto il pulsante **Salita** fino a quando il prodotto motorizzato non sale e scende lentamente e il LED verde non lampeggia 5 volte. Ripetere, se necessario.

① AVVISO

La velocità massima viene raggiunta quando il prodotto motorizzato si sposta brevemente per 3 volte in un senso e per 3 volte nell'altro. Il LED rosso compie 3 lampeggi per 3 volte consecutive.

- 3] Per ridurre la velocità, premere e tenere premuto il pulsante **Discesa** fino a quando il prodotto motorizzato non compie un breve movimento di salita/discesa. Ripetere, se necessario.

AVVISO

La velocità minima viene raggiunta quando il prodotto motorizzato si sposta brevemente per 3 volte in un senso e per 3 volte nell'altro.

- 4] Per confermare la nuova velocità, premere e tenere premuto il pulsante **my/Stop** fino a quando il prodotto motorizzato non sale e scende brevemente e il LED verde non lampeggia 5 volte.

AVVISO

Sono disponibili ulteriori funzioni, per ulteriori informazioni contattare un interlocutore Somfy.

3.6. Consigli e raccomandazioni per l'utilizzo

3.6.1. Domande sul prodotto?

| Problemi | Possibili cause | Soluzioni |
|---------------------------------------|--|---------------------------------------|
| Il prodotto motorizzato non funziona. | La motorizzazione è in protezione termica. LED Rosso = ON quindi luci OFF. | Attendere che il motore si raffreddi. |
| | Un ostacolo impedisce il movimento al prodotto motorizzato. Il LED rosso si accende fisso. | Rimuovere l'ostacolo. |

i AVVISO

Se il prodotto motorizzato continua a non funzionare, contattare un professionista della motorizzazione e dell'automazione domestica.

4. CARATTERISTICHE TECNICHE

| | |
|---|-----------------------------|
| Alimentazione elettrica | 24V |
| Temperatura di utilizzo | 0°C - 60°C |
| Tempo di funzionamento | 6 min. |
| Corrente in ingresso | 0.7 A |
| Grado di protezione | IP30 (Solo per uso interno) |
| Livello di sicurezza | Classe III |
| Coppia | 2 N · m |
| Velocità regolabile | 6-28 giri/min |
| Velocità della tenda a rullo (impostazione predefinita) | 25 giri/min |

i AVVISO

Per maggiori informazioni sulle caratteristiche tecniche di questo motore, consultare il consulente Somfy.



Le batterie o gli accumulatori devono essere separati dagli altri tipi di rifiuti e riciclati tramite l'apposito centro di raccolta.



Noi ci prendiamo cura dell'ambiente. Non gettare il dispositivo nei rifiuti domestici comuni, ma depositarlo in un punto di raccolta autorizzato per il riciclaggio.



SOMFY ACTIVITES SA, 74300 CLUSES FRANCE, in qualità di costruttore, dichiara che il motore cui si fa riferimento nelle presenti istruzioni e utilizzato secondo le presenti istruzioni è conforme alle Direttive europee e in particolare alla Direttiva Macchine 2006/42/CE, e alla Direttiva EMC 2014/30/UE.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile su www.somfy.com/ce.

Philippe Geoffroy, Responsabile approvazione, per conto del Direttore delle attività, Cluses, 02/2023.

Brevetti USA 6979962, in attesa di brevetto.

SOMFY ACTIVITES SA

50 avenue du Nouveau Monde

74300 CLUSES FRANCE

www.somfy.com



5155874B

somfy®

100% recycled paper

